



UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

UNIDAD ACADEMICA DE CIENCIAS DE LA INGENIERÍA Y APLICADAS

CARRERA DE INGENIERÍA EN DISEÑO GRÁFICO COMPUTARIZADO

TEMA: “PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”

TESIS PREVIA A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE INGENIERÍA EN DISEÑO GRÁFICO COMPUTARIZADO.

POSTULANTES:

Natalia Alexandra Albán Martínez
Irma Patricia Moreno Villalba

DIRECTOR: Dr. Samuel H. Laverde Albán M.Sc

ASESORA: Dg. Belén Freire Cáceres

Latacunga, Diciembre del 2009

AUTORÍA

Quienes suscriben, Albán Martínez Natalia Alexandra, portadora de la C.I. 050306799-3 y Moreno Villalba Irma Patricia, portadora de la C.I.050314334-9, libre y voluntariamente declaramos la autenticidad del contenido del presente tema de investigación: **“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”**, y nos responsabilizamos las autoras para los efectos legales y académicos que se desprenden del presente proyecto de grado.

.....
Natalia Alexandra Albán Martínez
C.I. 050306799-3

.....
Irma Patricia Moreno Villalba
C.I.050314334-9

AVAL DEL DIRECTOR DE TESIS

Cumpliendo con lo estipulado en el Capítulo IV Art. 26, de Reglamento de Graduación en el Nivel de Pregrado de la Universidad Técnica de Cotopaxi, en calidad de Director de Tesis del tema: **“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”**, propuesto por las Señoritas Postulantes: Natalia Alexandra Albán Martínez e Irma Patricia Moreno Villalba, Egresadas de la Unidad Académica de Ciencias de la Ingeniería y Aplicadas, previa a la obtención del Título de Ingeniería en Diseño Gráfico Computarizado.

Considero que el presente proyecto, reúne los requisitos y méritos suficientes de acuerdo con los planteamientos solicitados, en tal virtud de lo antes expuesto las Postulantes se encuentran habilitadas para la presentación pública y evaluación por parte del tribunal examinador de tesis.

Atentamente,

.....
Dr. Samuel H. Laverde Albán M.Sc
DIRECTOR DE TESIS

AVAL DE LA ASESORA DE TESIS

En mi calidad de Asesora de Tesis del tema: **“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”**, propuesto por las Señoritas Postulantes: Natalia Alexandra Albán Martínez e Irma Patricia Moreno Villalba, Egresadas de la Unidad Académica de la Ingeniería y Aplicadas, previa a la obtención del Título de Ingeniería en Diseño Gráfico Computarizado.

Considero que el presente proyecto, reúne los requisitos y méritos suficientes de acuerdo con los planteamientos solicitados, en tal virtud de lo antes expuesto las Postulantes se encuentran habilitadas para la presentación pública y evaluación por parte del tribunal examinador de tesis.

Atentamente,

.....
Dg. Belén Freire Cáceres
ASESORA DE TESIS

CERTIFICADO

Certifico que la traducción al idioma inglés del resumen de la tesis: **“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”**, de las Señoritas Egresadas: Albán Martínez Natalia Alexandra, portadora de la C.I. 050306799-3 y Moreno Villalba Irma Patricia, portadora de la C.I. 050314334-9, fue realizado bajo mi supervisión, se encuentra correctamente traducido de acuerdo a la estructura del idioma inglés.

Es todo en cuento puedo decir en honor a la verdad. Las interesadas pueden hacer uso de este certificado para los fines pertinentes.

Atentamente,

.....
Lic. Elizabeth Jaqueline Zambrano Acosta
C.I 050265323-1
Profesora de inglés

Latacunga, 23 de Noviembre del 2009.

AGRADECIMIENTO

Quiero agradecerle a Dios por la vida, por bendecirme día a día y sobre todo por obsequiarme unos maravillosos y ejemplares padres, quienes con mucho cariño me brindaron todo su apoyo para lograr mis metas.

Natalia A.

Gracias a Dios por darme la vida, salud y fortaleza para lograr mis objetivos propuestos, a mis amados padres y hermanos por brindarme su apoyo incondicional en el transcurso de mi carrera universitaria.

Patricia M.

A la Lic. Judith Ramirez de Veloz, quien desinteresadamente nos facilito la informacion del libro de su autor a, para la realizacion del proyecto de tesis.

A los niños, niñas y docentes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera", por el apoyo y colaboración brindada para realizar el presente trabajo investigativo, especialmente al Director Ramiro Camalle.

A nuestra Asesora de Tesis, Dg. Belen Freire Caceres por su ayuda incondicional al guiarnos y compartir sus conocimientos y experiencias en el transcurso del desarrollo de la tesis.

A nuestro Director de Tesis, Dr. Samuel H. Laverde Alban M.Sc., por su asesoría a lo largo de la tesis.

Natalia A., Patricia M.

DEDICATORIA

Con mucha gratitud y cariño a mis padres Hector y Teresa que con mucho amor, sacrificio y esfuerzo me ayudaron a cumplir mis anhelos. A mis hermanos y hermanas: Amparito, Jenny, Paul, Darwin y Gaby mis amigos incondicionales, y a mi super amiga Paty con quien he compartido gratos momentos, llegando a ser como una hermana.

Natalia A.

Con cariño, admiracion y respeto dedico este trabajo a mis padres Jorge y Fabiola quienes con su amor, dedicacion, esfuerzo y comprension hicieron realidad este sueño de culminar mis estudios universitarios. A mis estimados hermanos y hermana: Monica, Roberto y Jorgito, quienes han estado a mi lado siempre, en los buenos y malos momentos brindandome sus palabras de aliento. A mi novio Cristian Ch. que con su amor y alegr a supo darme el apoyo necesario para no desfallecer ante las adversidades y luchar a diario por cumplir mis metas. A mi mejor amiga Naty quien desinteresadamente ha sabido darme su amistad llegando a ser parte de mi familia.

Patricia M.

ÍNDICE

| Contenidos | Páginas |
|----------------------------------|----------------|
| Portada..... | i |
| Autoría..... | ii |
| Aval del Director de Tesis..... | iii |
| Aval de la Asesora de Tesis..... | iv |
| Certificación del Abstract..... | v |
| Agradecimiento..... | vi |
| Dedicatoria..... | vii |
| Índice General..... | viii |
| Índice de Cuadros..... | xii |
| Índice de Gráficos..... | xiv |
| Índice de Anexos..... | xvi |
| Resumen..... | xvii |
| Abstract..... | xviii |
| Introducción..... | xix |

INDICE GENERAL

CAPÍTULO I

Fundamentación Teórica

| | |
|---------------------------------------|----------|
| 1.1 Diseño editorial..... | 1 |
| Elementos del diseño editorial | |
| Diagramación..... | 3 |
| Tamaño y Formato..... | 4 |
| Retícula..... | 6 |

| | |
|--|----|
| Tipografía | 10 |
| Imagen | 18 |
| | |
| 1.2 Libro | 19 |
| Partes y secciones del libro | |
| Exterior..... | 21 |
| Interior..... | 21 |
| | |
| Clasificación de los libros | |
| Material..... | 23 |
| Usuario..... | 24 |
| | |
| 1.3 Ilustración | 25 |
| | |
| Clasificación de la ilustración | |
| Ilustración infantil..... | 26 |
| Ilustración de comics..... | 27 |
| Ilustración realista..... | 27 |
| Ilustración para adultos..... | 27 |
| | |
| 1.4 Libros infantiles ilustrados | 27 |
| | |
| Principales técnicas de ilustración infantil..... | 30 |
| Gama cromática utilizada en la ilustración infantil..... | 32 |
| | |
| Algunas tendencias de la ilustración infantil | |
| Fantasía..... | 35 |
| Realismo..... | 35 |
| | |
| Tendencias de la ilustración infantil en el Ecuador | |
| Eulalia Cornejo..... | 36 |
| Marco Chamorro..... | 39 |

| | |
|---|-----------|
| Ventajas y desventajas de los libros ilustrados para el público infantil | |
| Ventajas..... | 42 |
| Desventajas..... | 43 |
| 1.5 Tradiciones y leyendas..... | 43 |

CAPÍTULO II

Investigación de Campo

| | |
|--|-----------|
| 2.1 Introducción..... | 44 |
| 2.2 Análisis e interpretación de resultados | |

Resultados de las encuestas realizadas a los **estudiantes de la **ESCUELA ANEXA “DR. PABLO HERRERA”****

| | |
|-----------------|----|
| Pregunta 1..... | 47 |
| Pregunta 2..... | 48 |
| Pregunta 3..... | 49 |
| Pregunta 4..... | 50 |
| Pregunta 5..... | 51 |
| Pregunta 6..... | 52 |
| Pregunta 7..... | 53 |

Resultados de las encuestas realizadas a los **docentes de la **ESCUELA ANEXA DR. “PABLO HERRERA”****

| | |
|-----------------|----|
| Pregunta 1..... | 54 |
| Pregunta 2..... | 55 |
| Pregunta 3..... | 56 |
| Pregunta 4..... | 57 |

| | |
|-----------------|----|
| Pregunta 5..... | 58 |
| Pregunta 6..... | 59 |
| Pregunta 7..... | 60 |
| Pregunta 8..... | 61 |
| Pregunta 9..... | 62 |

| | |
|--|-----------|
| 2.3 Verificación de la hipótesis..... | 63 |
| Análisis..... | 63 |

CAPÍTULO III

“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”.

| | |
|--|-----------|
| 3.1 Presentación..... | 69 |
| 3.2 Justificación..... | 71 |
| 3.3 Objetivos | |
| Objetivo general..... | 73 |
| Objetivo específicos..... | 73 |
| 3.4 Ubicación sectorial y física..... | 73 |
| 3.5 Factibilidad de la aplicación de la propuesta..... | 73 |
| Características del libro infantil ilustrado..... | 74 |
| Información obtenida para la elaboración del libro infantil ilustrado..... | 77 |
| Adaptación y redacción del texto con relación al público objetivo..... | 83 |
| Selección de la retícula y márgenes..... | 87 |
| Diagramación..... | 88 |

| | |
|--|-----|
| Elección de la técnica de ilustración..... | 89 |
| Proceso de ilustración..... | 91 |
| Proceso de bocetaje y selección de personajes y ambientes..... | 92 |
| Selección de la tipografía para titulares y cuerpo de texto..... | 116 |
| Gama cromática..... | 118 |

Diseño de la portada, contraportada, portadillas, guardas, página de texto y página de ilustración

| | |
|------------------------------------|-----|
| Portada..... | 120 |
| Contraportada..... | 122 |
| Portadillas..... | 124 |
| Página de texto e ilustración..... | 126 |
| Título del libro..... | 127 |
| Software..... | 127 |

INDICE DE CUADROS

CAPÍTULO I

| | |
|------------------|----|
| Cuadro N° 1..... | 5 |
| Cuadro N° 2..... | 6 |
| Cuadro N° 3..... | 32 |

CAPÍTULO II

Resultados de las encuestas realizadas a los **estudiantes de la **ESCUELA ANEXA “DR. PABLO HERRERA”****

| | |
|------------------|----|
| Cuadro N° 1..... | 47 |
| Cuadro N° 2..... | 48 |

| | |
|------------------|----|
| Cuadro N° 3..... | 49 |
| Cuadro N° 4..... | 50 |
| Cuadro N° 5..... | 51 |
| Cuadro N° 6..... | 52 |
| Cuadro N° 7..... | 53 |

Resultados de las encuestas realizadas a los docentes de la ESCUELA ANEXA DR. “PABLO HERRERA”

| | |
|-------------------------------------|----|
| Cuadro N°1..... | 54 |
| Cuadro N° 2..... | 55 |
| Cuadro N° 3..... | 56 |
| Cuadro N°4..... | 57 |
| Cuadro N°5..... | 58 |
| Cuadro N° 6..... | 59 |
| Cuadro N° 7..... | 60 |
| Cuadro N° 8..... | 61 |
| Cuadro N° 9..... | 62 |
| Conclusiones y recomendaciones..... | 64 |

CAPÍTULO III

| | |
|------------------|-----|
| Cuadro N°1..... | 128 |
| Cuadro N° 2..... | 128 |
| Cuadro N° 3..... | 129 |

INDICE DE GRÁFICOS

CAPÍTULO I

| | |
|-------------------|----|
| Gráfico N°1..... | 8 |
| Gráfico N°2..... | 33 |
| Gráfico N° 3..... | 33 |

| | |
|--------------------|----|
| Gráfico N° 4..... | 34 |
| Gráfico N° 5..... | 34 |
| Gráfico N° 6..... | 37 |
| Gráfico N° 7..... | 37 |
| Gráfico N° 8..... | 38 |
| Gráfico N° 9..... | 38 |
| Gráfico N° 10..... | 39 |
| Gráfico N° 11..... | 40 |
| Gráfico N° 12..... | 40 |
| Gráfico N° 13..... | 41 |
| Gráfico N° 14..... | 41 |

CAPÍTULO II

Resultados de las encuestas realizadas a los **estudiantes** de la **ESCUELA ANEXA “DR. PABLO HERRERA”**

| | |
|-------------------|----|
| Gráfico N° 1..... | 47 |
| Gráfico N° 2..... | 48 |
| Gráfico N° 3..... | 49 |
| Gráfico N° 4..... | 50 |
| Gráfico N° 5..... | 51 |
| Gráfico N° 6..... | 52 |
| Gráfico N° 7..... | 53 |

Resultados de las encuestas realizadas a los **docentes** de la **ESCUELA ANEXA “DR. PABLO HERRERA”**

| | |
|-------------------|----|
| Gráfico N°1..... | 54 |
| Gráfico N° 2..... | 55 |
| Gráfico N° 4..... | 56 |
| Gráfico N° 3..... | 57 |
| Gráfico N° 5..... | 59 |
| Gráfico N° 8..... | 61 |

CAPÍTULO III

| | |
|--------------------|-----|
| Gráfico N°1 | 88 |
| Gráfico N°2..... | 89 |
| Gráfico N° 3..... | 92 |
| Gráfico N° 4..... | 93 |
| Gráfico N° 5..... | 94 |
| Gráfico N° 6..... | 95 |
| Gráfico N° 7..... | 96 |
| Gráfico N° 8..... | 97 |
| Gráfico N° 9..... | 98 |
| Gráfico N° 10..... | 99 |
| Gráfico N° 11..... | 100 |
| Gráfico N° 12..... | 101 |
| Gráfico N° 13..... | 102 |
| Gráfico N° 14..... | 103 |
| Gráfico N° 15..... | 104 |
| Gráfico N° 16..... | 105 |
| Gráfico N° 17..... | 106 |
| Gráfico N° 18..... | 107 |
| Gráfico N° 19..... | 108 |
| Gráfico N° 20..... | 109 |
| Gráfico N° 21..... | 110 |
| Gráfico N° 22..... | 111 |
| Gráfico N° 23..... | 112 |
| Gráfico N° 24..... | 113 |
| Gráfico N° 25..... | 114 |
| Gráfico N° 26..... | 115 |
| Gráfico N° 27..... | 120 |
| Gráfico N° 28..... | 121 |
| Gráfico N° 29..... | 122 |

| | |
|--------------------|-----|
| Gráfico N° 30..... | 123 |
| Gráfico N° 31..... | 124 |
| Gráfico N° 32..... | 125 |
| Gráfico N° 33..... | 126 |
| Gráfico N° 34..... | 126 |

BIBLIOGRAFÍA

INDICE DE ANEXOS

Anexo A: Entrevista a la ilustradora ecuatoriana Eulalia Cornejo.

Anexo B: Encuestas realizadas a los estudiantes de la **ESCUELA ANEXA**
“DR. PABLO HERRERA”.

Anexo C: Encuestas realizadas a los docentes de la **ESCUELA ANEXA**
“DR. PABLO HERRERA”.

Anexo D: Definición de términos básicos.

Anexo E: Autorización

Anexo F: Bocetos del libro infantil de las Tradiciones y Leyendas
del cantón Pujilí.

RESUMEN

El presente proyecto investigativo, tiene como finalidad compartir con los niños y niñas entre los 8 a 12 años de edad y personas interesadas en el tema, la elaboración de diseño editorial e ilustraciones de un libro infantil que contenga algunas de las tradiciones y leyendas más representativas del cantón Pujilí, siendo un documento importante para que puedan conocer sobre el folklore y pueda ser transmitido de generación a generación.

El propósito del diseño de este libro es que el público infantil despierte su interés y amor por la lectura, mediante la interacción del texto-imagen, en todas sus formas y colores creando un espacio mágico que estimule el encanto y la magia de sus historias, permitiendo de esta manera rescatar los valores culturales del cantón Pujilí, que con el transcurso del tiempo se van quedando en el olvido. Además la literatura infantil favorece al desarrollo de la personalidad en el ámbito cognitivo, afectivo, moral, crítico, cultural, entre otros.

Los principales factores que influyen en el deterioro de la identidad cultural del sector infantil son: la escasa difusión de la cultura ecuatoriana que a través de los medios y en especial del impreso. El incremento masivo de los medios tecnológicos que en la actualidad se están convirtiendo en los favoritos de los niños y niñas, por esta razón, se ha decidido realizar un libro infantil ilustrado, permitiendo de esta manera recuperar el sentido lúdico del libro, y por ende que la lectura deje de ser vista como una tarea escolar obligatoria.

Este proyecto ofrece la alternativa de lectura agradable y funcional, siendo un vínculo directo a la imaginación, creatividad, fantasía, e invita a viajar a mundos sorprendentes a los cuales posiblemente de otro modo los pequeños lectores no podrían acceder. La literatura e ilustración infantil da la posibilidad de que los niños y niñas puedan leer un libro de forma placentera y entusiasta, ayudando a desarrollar así sus capacidades intelectuales.

ABSTRACT

The purpose of the present investigative work is to share with eight and twelve years old boys and girls and also with people who are interested in this topic the elaboration of editorial design and illustration of an infantile book which contains some representative traditions and legends from Pujilí city will be an important document which let people know about our Folklore and also could be transmitted from one to others.

The purpose of the design of this book is that children could feel interested by reading, by the interaction of the text and the pictures in all their shapes and colors creating a magic environment that stimulate the charm and magic of its histories giving the opportunity to rescue the culture values from Pujilí city which have been forgotten by the time. Moreover the infantile literature helps to the development of the personality in the cognitive, affective moral, critical, cultural aspect, etc.

The principal factors which influence children to forget our culture are:

The lack of diffusion of the Ecuadorian culture which has been deteriorated the identity in the infantile sector specially through the news papers and books the massive increase of the technology which is preferred by girls and boys.

We decided to create a new infantile book in order to give children opportunity to practice the enjoyment sense part of the book so that the reading skill become for children in an interesting and funny work instead of an obligation.

The project offers to children the alternative to have a funny and functional reading work, being, reading and important tool for the imagination, creativity and fantasy that could invite them travel inside a surprising world that could be impossible to be part for people who doesn't read enough. The literature and infantile illustration give children the opportunity to read a book in a pleasant and enthusiastic way, helping to develop their intellectual abilities.

INTRODUCCIÓN

La ilustración fue evolucionando a través del tiempo según el contexto donde se efectuaba, cumpliendo siempre diversas funciones. Actualmente se desarrolla en un mundo de creación de imágenes, donde interactúan dos factores fundamentales, que son la información y la comunicación gráfica. La contribución de los celtas fue muy importante por la presentación de sus dibujos abstractos y complejos, donde su composición incluía diseños ornamentales, lineales, geométricos, cargados de texturas visuales, mezclando colores puros y vivos. Los libros antiguos se encuadernaban en páginas enteras, que contenían dibujos decorativos y algunas de las ilustraciones tenían bordes ornamentales.

Con el paso del tiempo en los libros se incluyeron las letras capitulares, con la finalidad de crear un ambiente estético y llamativo al diseño, otorgándole un inicio agradable al texto. Surgió así una fusión entre las letras, ilustraciones y el diseño en general de las páginas, dando como resultado grandiosos libros.

Posteriormente apareció en Europa, un innovador medio de comunicación visual referente a las matrices de madera, la cual duró tres décadas, antes que aparecieran los tipos móviles en Occidente. Más adelante se dio la invención de la imprenta de Gutenberg, donde la producción de libros fue eficiente y mayoritaria, siendo factible la integración de las ilustraciones y los textos.

No obstante, cabe recalcar que la ilustración en la literatura infantil es una forma de vida, una pasión, una manera de conectarse al mundo por medio de los trazos, líneas, colores, formas y pinceladas para expresar sentimientos y emociones, con el propósito de dar a conocer a los niños y niñas ternura, magia, encanto, fantasía, diversión, entre otros.

El precursor de las ilustraciones en los libros infantiles fue Jan Amos Comenius (1592-1670), ya que en sus libros las imágenes transmitían tantos conocimientos como los textos, dotando a los niños y niñas un encuentro directo con la fantasía

estructurada, despertando su imaginación. Mediante esto se puede descubrir la estrecha relación entre el lenguaje visual y el lenguaje verbal. Los libros infantiles ilustrados cautivan a los pequeños lectores porque sus páginas están llenas de colores, reflejando un mundo mágico que les conduce hacia el emocionante proceso del hábito de la lectura.

Para el público infantil es más relevante el lenguaje visual que el lenguaje oral, no solo porque actualmente vivimos en una sociedad rodeada por las imágenes, sino porque la ilustración es un elemento primordial para la comunicación y un eficiente medio didáctico en el sistema educativo.

Mediante las ilustraciones infantiles se puede dar a conocer las tradiciones y leyendas de un pueblo de forma entretenida, dinámica, generando interés y motivación en el público infantil al leer esta clase de libros, que fomentan y enriquecen sus valores ayudando a la permanencia de sus raíces culturales.

Por lo que el presente proyecto gráfico tiene como finalidad el diseño editorial de un libro con ilustraciones infantiles sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí para niños y niñas entre los 8 a 12 años de edad.

Este trabajo surge del interés de incentivar en el público infantil el amor a la lectura y al mismo tiempo rescatar la riqueza cultural del cantón Pujilí mediante la elaboración de un libro, sobre el cual se plasme las tradiciones y leyendas más representativas, a través del texto e ilustraciones junto a un diseño atractivo y funcional.

El proyecto consta de tres capítulos:

El **primer capítulo** comprende la fundamentación teórica, en la cual se explica claramente todo lo referente al diseño editorial e ilustración infantil, tradiciones y leyendas, que permitirá sustentar el proyecto gráfico y tener un conocimiento previo sobre estos temas.

El **segundo capítulo** se refiere al análisis e interpretación de resultados de las encuestas realizadas a los niños, niñas y docentes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera” del cantón Pujilí, a través de los cuales se direcciona los esfuerzos necesarios para la elaboración de la propuesta planteada.

El **tercer capítulo** contiene el desarrollo de la propuesta de diseño del libro, tomando en cuenta todas las necesidades del público objetivo al que está enfocado, las ilustraciones permiten estimular la lectura de una forma animada y a la vez puede desarrollar su capacidad expresiva, comprensiva, adquirir conocimientos, personalidad y criterio.

CAPÍTULO I

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

1.6 DISEÑO EDITORIAL

1.6.1 ORIGEN DEL DISEÑO EDITORIAL

El diseño editorial se originó desde tiempos antiguos en donde el ser humano tenía la necesidad de preservar la información por escrito, a través del tiempo para que no sea olvidada y recurría a diferentes medios de la época como las placas de arcilla o piedra que posteriormente se utilizó el papiro, seda, vitela para los manuscritos en lo cual se estableció el uso de líneas rectas y márgenes.

Los copistas en la edad media eran los encargados de la elaboración de manuscritos originales, y fueron los que implantaron normas referentes a márgenes, columnas y espaciados, que se convirtieron en los elementos primordiales del diseño editorial, que sirvieron como base para el diseño de libros. Pero las limitaciones de su reproducción hacían que estos ejemplares sólo fueran adquiridos por unos pocos.

A partir de la invención de la imprenta, se logró facilitar la reproducción de textos en serie, incrementándose considerablemente de esta forma la velocidad de reproducción y disminuyendo los costos para el público, permitiéndoles de esta manera tener acceso de libros impresos a más personas, creándose una cultura de numerosos lectores.

En el siglo XX existió una transformación innovadora en cuanto al diseño editorial, por los significativos aportes de la escuela alemana de diseño, arte y arquitectura Bauhaus fundada en 1919, en donde empezaron a tener nuevas ideas como la asimetría en la retícula e interesantes diseños libre de las normas convencionales de las imprentas.

En la actualidad el diseño editorial se ha convertido en un ente primordial de las publicaciones gráficas, porque deben poseer una diagramación muy atractiva visualmente pero conservando su concepto, con nuevos estilos y tendencias que siguen evolucionando facilitando así su legibilidad, composición y estética para los lectores que cada vez son más exigentes.

1.1.2 DEFINICIÓN DE DISEÑO EDITORIAL

El diseño editorial, son todos los elementos que conforman una adecuada composición de la maqueta, la cual estará presente en los diferentes medios gráficos como por ejemplo los periódicos, libros, revistas, etc., creando un ambiente de armonía y equilibrio con el uso adecuado de los diversos recursos gráficos en su distribución.

1.1.3 PROCESO DE CREACIÓN DE DISEÑO EDITORIAL

En el proceso de creación de diseño editorial existen varios puntos importantes que se deben tomar en cuenta para la elaboración del trabajo gráfico como son:

- a) Definir el público objetivo al que va dirigido el diseño.
- b) Dependiendo del tema, definir el concepto que se desea transmitir en el diseño.

- c) Elementos gráficos oportunos para el diseño.
- d) Realización del proceso de bocetaje.
- e) Elaboración de la retícula.

1.1.4 ELEMENTOS DEL DISEÑO EDITORIAL

1.1.4.1.- DIAGRAMACIÓN

Definición

Es organizar y distribuir los elementos gráficos como: ilustración, imagen y texto dentro de un espacio llamado área de trabajo utilizando jerarquización de sus elementos con la finalidad de otorgar funcionalidad para la aplicación correcta de tipografía y color.

Punto áureo.- Es la parte que llama más la atención dentro de la composición gráfica tomando en cuenta la armonía y equilibrio de los elementos dentro de un diseño. Se puede calcular matemáticamente multiplicando sus lados por 0.618, aunque no es necesario porque se localiza intuitivamente.

Estilos de la diagramación

Existen dos estilos básicos en la diagramación que son:

- a) Estilo simétrico.- “Se asocia con un enfoque tradicional en el que el diseño se estructura alrededor de un eje central”.¹

¹ Dabner David. *Diseño Gráfico, Fundamentos y prácticas. Primera edición lengua española 2005*, editorial Blume, Unidad 3 pág. 102. **3**

Este estilo se origina de los primeros libros impresos que a su vez lo tomaron de los manuscritos de la época medieval. En la actualidad los diseñadores lo utilizan para generar un efecto de tradición y elegancia en sus diseños.

- b) **Estilo asimétrico.**- Se originó por los movimientos vanguardistas en los años de 1920 y 1930, sus principales representantes son: Kurt Schwitters y Theo Van Doesbrierg. Se basa en la distribución de los elementos en forma desproporcionada con la finalidad de crear dinamismo en el diseño.

Elementos de la diagramación

Tamaño y Formato

Constituyen una parte fundamental en el diseño de una pieza gráfica como: libros, revistas, folletos, etc.

El diseñador gráfico debe seleccionar el formato y el pliego idóneo, con respecto a la dimensión de la página que está diseñando, sin olvidar los márgenes para el refilado final, defectos en la medida original del pliego y algunos centímetros para las pinzas de la máquina.

Es importante tener en cuenta estos aspectos al momento de imprimir, porque con el uso adecuado del papel se evita su desperdicio. El formato corresponde al tamaño final de la publicación de un trabajo gráfico.

En el mercado existen una variedad tanto en calidades como en gramajes, los cuales están regulados por los sistemas internacionales y el Instituto ecuatoriano de normalización INEN, que son los siguientes:

a) La serie A de tamaño de papel ISO:

Se la utilizó por primera vez en Alemania en 1922 de allí su nombre original, por las siglas DIN A (Deutsche Industrie Norm).

“Cada tamaño se obtiene al dividir diagonalmente por la mitad el tamaño primero y más grande, y tiene una superficie de 1 m²”.²

Esta serie se refiere al papel guillotinado y para los no guillotinado se utiliza las siglas RA o SRA:

Tabla N° 1

| Formatos | Pulgadas | Milímetros | Formatos | Pulgadas | Milímetros |
|----------|---------------|------------|----------|---------------|------------|
| A 0 | 33,11 X 46,86 | 841 X 1190 | RA0 | 33,86 X 48,03 | 860 X 1220 |
| A1 | 23,39 X 33,11 | 594 X 841 | RA1 | 24,02 X 33,86 | 610 X 860 |
| A2 | 16,54 X 23,39 | 420 X 594 | RA2 | 16,93 X 24,02 | 430 X 610 |
| A3 | 11,69 X 16,54 | 297 X 420 | | | |
| A4 | 8,27 X 11,69 | 210 X 297 | SRA0 | 38,58 X 50,93 | 980 X 1294 |
| A5 | 5,83 X 8,27 | 148 X 210 | SRA1 | 25,02 X 38,58 | 636 X 980 |
| A6 | 4,13 X 5,83 | 105 X 148 | SRA2 | 17,72 X 25,02 | 450 X 636 |
| A7 | 2,91 X 4,13 | 74 X 105 | | | |
| A8 | 2,05 X 2,91 | 52 X 74 | | | |
| A9 | 1,46 X 2,05 | 37 X 52 | | | |
| A10 | 1,02 X 1,46 | 26 X 37 | | | |

Fuente: *Diseño Gráfico fundamentos y prácticas*

² Dabner David. *Diseño Gráfico, Fundamentos y prácticas. Primera edición lengua española 2005*, editorial Blume, Apéndice pág. 182

b) La serie B de tamaño de papel ISO

Es utilizada cuando se necesita un tamaño intermedio entre 2 formatos A, y se refiere al pliego de papel sin guillotinar.

Tabla N° 2

| TAMAÑOS DE PAPEL | | | TAMAÑOS DE LIBROS EN AMÉRICA | |
|------------------|---------------|-------------|------------------------------|------------------------|
| Formato | Pulgadas | Milímetros | Pulgadas | Milímetros |
| B0 | 39,37 X 55,67 | 1000 X 1414 | 5,5 x 8,5 | 140 x 216 |
| B1 | 27,87 X 39,37 | 707 X 1000 | 5 x 7,38 | 127 x 187 |
| B2 | 19,68 X 27,87 | 500 X 707 | 5,5 x 8,25 | 140 x 210 |
| B3 | 13,90 X 19,68 | 353 X 500 | 6,13 x 9,25 | 156 x 235 |
| B4 | 9,84 X 13,90 | 250 X 353 | 5,36 x 8 5,63 x 8,38 | 136 x 203 143 x 213 |
| B5 | 6,93 X 9,84 | 176 X 250 | | |
| B6 | 4,92 X 6,93 | 125 X 176 | | |
| B7 | 3,46 X 4,92 | 88 X 125 | | |
| B8 | 2,44 X 3,46 | 62 X 88 | | |
| B9 | 1,73 X 2,44 | 44 X 62 | | |
| B10 | 1,22 X 1,73 | 31 X 44 | | |

Fuente: Diseño Gráfico fundamentos y prácticas

Retícula

Es también llamada cuadrícula, rejilla, plantilla y es la organización, distribución y estructuración de módulos, columnas, márgenes y áreas para el texto e imágenes en un diseño.

“Con la retícula el campo visual dentro de la caja tipográfica puede subdividirse en campos o espacios más reducidos a modo de reja. Los campos o espacios pueden tener las mismas dimensiones o no. La altura de los campos corresponde a un número determinado de líneas de texto, su ancho estará determinado según el cuerpo de la tipografía”.³

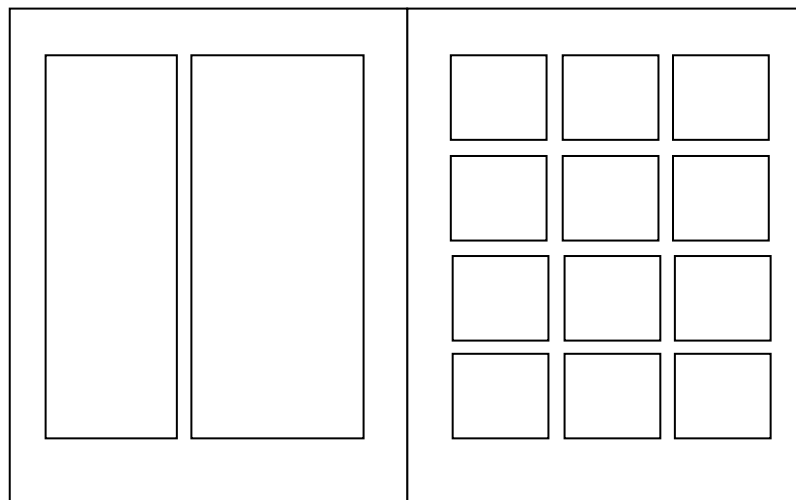
³ Anarella Luciana, *Diseño editorial El libro, Cátedra Tipografía UNNE, pág. 1*

La retícula es una forma estructural que estandariza los elementos en un espacio virtualmente ordenado, según la factibilidad del diseño permitiendo la funcionalidad de los mismos.

Tipos de retícula

- a) **Retícula Básica.-** Es un módulo cuadrado que facilita la composición de los elementos de un diseño, se la utiliza para diseños más complejos en los cuales se va a integrar texto e imagen, posee una sola medida según acuerdo al tamaño y el formato.

- b) **Retícula modular.-** Son los bloques, cajones o cuadros en los que se ha dividido la retícula, constituyéndose en una especie de unidad más pequeña en la que se ha dividido una página, de medida que determina el ancho de una columna, de un título o de una ilustración. Los módulos se agrupan indistintamente de varias forma como recuadros, rectángulos y columnas, a esta agrupación se la denomina conjuntos.



- c) **Retícula de 3, 4, 5, 6 o más columnas.-** Consiste en dividir el plano en diferentes módulos individuales separados por un margen blanco que son los medianiles creando de esta forma las columnas necesarias para el trabajo gráfico. Son utilizadas en diferentes tipos de composiciones, para acomodar cajas de texto pequeñas, pies de imagen, introducciones, entre otras.

“La retícula debe tener controles verticales, lo que permite estructurar la página en vertical y ordenar mejor el material. Las cabeceras y subcabeceras, pies y números de página deben tener posiciones fijas para dar continuidad al conjunto.”⁴

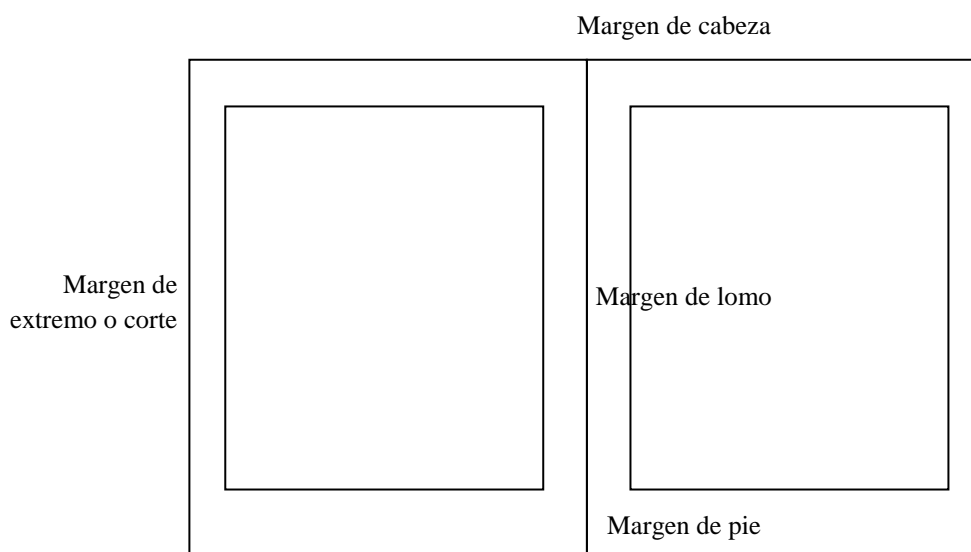
Caja tipográfica

La caja es el límite virtual del área impresa de las páginas; siendo los márgenes el espacio vacío de cada uno de los cuatro lados, superior, inferior, derecho e izquierdo.

Para determinar los márgenes se debe tomar en cuenta: El margen de cabeza o cabecera constituye la mitad del margen de pie; el margen del lomo es igual a la mitad del margen de extremo o corte, esto permite tener una página equilibrada con el área de texto en el formato.

Además es necesario tener en cuenta que el margen interior en este caso los dos márgenes del lomo combinado son pequeños debido a que la vista del lector se desplaza de una página a otra.

Gráfico N°1



Fuente: Las Autoras

⁴ Dabner David. *Diseño Gráfico, Fundamentos y prácticas. Primera edición lengua española 2005, editorial Blume, Unidad 2, pág. 101.*

Columna.- Es el bloque de texto de una página, que puede estar constituido de 1, 2, 3, 4, etc., o combinadas entre sí, de acuerdo a las necesidades del diseño.

Las columnas permiten definir la modulación vertical, pueden ser de distinta medida y fueron creadas para ordenar los elementos dentro de un espacio.

Separación entre columnas

La separación entre columnas es automática y viene dado por el paquete de diseño y no supera los 5 mm., permitiendo diferenciar los bloques de texto dentro de una composición gráfica.

Interletrado.- Este término indica el espacio entre letras o caracteres. Los espacios entre letra y letra pueden ser normales, expandido o comprimido. El interletrado no se determina con alguna medida sino por el contrario visualmente, y debe ser menor a la distancia entre líneas, proporcionándole características estéticas legibles en el texto.

“Las letras necesitan estar lo suficientemente alejadas como para que pueda distinguirse una de otra, pero no tan lejos que se convierta en signos individuales no relacionados”. Spiekerman

Interlineado.- Se refiere a la cantidad de espacio entre líneas, el diseñador debe ajustar el espacio de las líneas de manera independiente para que no se cree un choque visual en el diseño aplicando la técnica más adecuada que permita crear un efecto equilibrado tomando en cuenta el peso, forma, tamaño y composición de la tipografía.

El interlineado debe ser de un 20% y 25% mayor que el tamaño de la tipografía, es decir si un texto es de 10 puntos el interlineado debe ser de 12 puntos; no es una regla condicional ya que se debe tomar en cuenta las variaciones del texto y la fuente.

1.1.4.2 TIPOGRAFÍA

Es el estudio y clasificación de las familias tipográficas y el diseño de caracteres o letras unificadas por características visuales comunes.

Actualmente los diseñadores disponen de una gran diversidad de tipografías, adaptándolas y armonizándolas según las especificaciones del diseño.

Los componentes de una tipografía son:

- a) Letras mayúsculas o de caja alta y minúscula o de caja baja.
- b) Versalitas
- c) Ligaduras
- d) Signos ortográficos, matemáticos y flechas
- e) Cifras
- f) Índices y subíndices
- g) Líneas y renglones

Tipografía para titulares

Fue introducida en el siglo XIX debido a la revolución industrial que hizo que muchas personas emigraran a las grandes ciudades por lo que se dio la necesidad de transmitir mensajes en carteles y folletos con tipos más fuertes y con mayor legibilidad utilizando la tipografía de palo seco por sus trazos y remates gruesos.

“Los tipos para títulos ofrecen mucha más variedad. La legibilidad no tiene la misma importancia por lo que se puede experimentar mucho más. Una buena técnica a la hora de seleccionar una fuente es elegir una con remates y otra sin ellos para los encabezamientos. Con esto se consigue transmitir una sensación de armonía”.⁵

⁵ Dabner David. *Diseño Gráfico, Fundamentos y prácticas. Primera edición lengua española 2005*, editorial Blume, pág. 83.

Tipografía para texto

Sirve para que el lector pueda leer de forma continua un texto. Existen tres grupos que son:

- a) **Fuentes clásicas:** Están constituidas por las tipo Bembo, Garamond, Caslon, Times New Roman, Imprint, Palatino, Sabon, Minion y Swift perfectas para este tipo de lectura.
- b) **Fuentes de transición:** Son las que poseen tensión vertical, remates marcados y modulados, contraste medio-alto entre trazos gruesos y delgados, por ejemplo: Baskerville y Century Schoolbook.
- c) **Fuentes modernas:** Tienen tensión vertical, un contraste mayor, remates finos y ancho menor, un ejemplo claro de este tipo es la Futura. Se puede utilizar cualquier tipografía para texto dependiendo la funcionalidad, factibilidad, contenido y material del diseño.

Tipografía para niños

Para elegir una tipografía para niños primero se debe tener en cuenta la forma de la misma, debido a que no deberá tener ángulos pronunciados debido a que están relacionados con violencia, mientras que las terminaciones redondas son más legibles y se relacionan con dulzura, tranquilidad, entre otros, características propias de los niños.

- a) **Simetría.-** Muchas veces los niños no distinguen las formas de los tipos, por lo que comúnmente se utiliza tipografía palo seco porque se pueden diferenciar sin ninguna complicación los caracteres.
- b) **Proporciones.-** En las tipografías los trazos ascendentes tienen que ser lo suficientemente largas para evitar confusiones entre los caracteres.

- c) **Longitud de la línea.-** Debe permitir captar el texto de un solo vistazo.
- d) **Salto de línea.-** Para ello se debe tener en cuenta la dirección con respecto a su significado.
- e) El interletrado debe ser mayor que en una composición normal.
- f) El interlineado debe tener mayor proporción.

Tamaño de la tipografía para niños

El tamaño tipográfico es importante en un trabajo de diseño infantil, 6 puntos es poco legible en cualquier familia de tipos; 7 puntos es legible (de acuerdo con la familia tipográfica), 8 puntos en adelante, normalmente legibles, y de acuerdo a las necesidades de los niños y niñas es recomendable utilizar un tamaño de 12 a 16 puntos que son lo suficientemente legibles para el público infantil.

Composición

Existen tres tipos de composición:

- a) **Composición netamente tipográfica.-** Es aquella que predomina la tipografía o texto dentro de una composición gráfica.
- b) **Composición con equilibrio de tipografía e imagen.-** Es aquella que se encuentra en equilibrio la tipografía e imagen dentro de una composición gráfica.
- c) **Composición con dominio de imagen.-** Es aquella en la que la imagen tiene dominio absoluto dentro de una composición gráfica.

Alineación

a) **Composición en bloque.-** Las líneas en general tienen el mismo ancho de manera que el interletrado varía de acuerdo a su anchura. En algunos casos una composición inadecuada del bloque de texto puede ocasionar espacios demasiado grandes que desintegra la unidad de línea, perdiendo el control de viudas y huérfanos por lo que se debe tener en cuenta de no dejar líneas sueltas al fin o inicio de una columna, porque perjudican a la estética del diseño.

b) **Alineación en bandera.-** El diseñador debe cuidar que el espacio del interletrado sea uniforme para que un texto sea legible, evitando los espacios o huecos que interrumpen la lectura.

La alineación en bandera se divide en:

1. **Composición alineada a la izquierda.-** Es recomendable cuando se trabaja con textos largos.
2. **Composición alineada a la derecha.-** Se utiliza en textos que no sean extensos y no en bloques grandes.
3. **Alineación de eje central.-** Proporciona una apariencia formal, su forma de agrupación tiene que estar equilibrada en cuanto a la ruptura de líneas.
4. **Alineaciones asimétricas.-** Son usadas cuando se desea romper el texto en unidades de pensamiento lógico, o con el fin de conseguir un aspecto expresivo en la página.

Importancia de la tipografía

La tipografía cumple un rol fundamental en la comunicación, al igual que los colores expresan distintas situaciones anímicas y emocionales los caracteres o letras por su forma, contraste y tamaño también expresan ideas reforzando la significación de cada palabra.

La tipografía siendo un medio de comunicación, refleja y expresa de manera textual cierta emoción o pensamiento que es transmitido al espectador sobre alguna publicidad.

De la composición y el color que se aplique a la tipografía depende como capte y acoja la información el público. Un diseñador debe tomar en cuenta que al trabajar con la tipografía un diseño todos los elementos que integran la composición deben, transmitir de forma unificada un objeto común: el de ayudar a los lectores a explorar correctamente la información que contiene.

La tipografía debe utilizarse de manera agradable para leer según el objetivo del mensaje y el target al que está dirigido. A través de la tecnología la tipografía ha ido evolucionando; permitiendo manipular y modificarla según criterios y necesidades que presentan en el diseño, con el fin de transmitir ideas y conceptos.

Legibilidad tipográfica

La legibilidad tipográfica es facilitar la lectura, hacer que el texto sea claro ante la vista de los lectores dando mayor importancia de expresividad al contenido textual de cierto trabajo.

“Un libro no legible es incapaz de cumplir la función para la que fue ideada y un libro es por encima de todo, un objeto de uso”⁶

⁶ Folleto de Proyectos y Taller de diseño Básico, Fundamentos de diseño, escuela de arte número diez, pág. 13

En todo trabajo gráfico la comunicación de la información hacia un público objetivo es fundamental porque de ello depende el éxito o fracaso del mismo, para lo cual el diseñador debe armonizar todos los elementos para que el recorrido visual sobre el texto sea más natural de fácil percepción y legible.

“El rendimiento de la lectura pueden depender de la predisposición del lector, de su conocimiento previo a los textos que afronte o de su capacidad de abstracción visual.”⁷

Reglas de la legibilidad

- a) Para bloques de texto se debe escoger tipos de caracteres abiertos bien proporcionados y con remates clásicos. No se debe utilizar bloques de texto con caracteres que tengan afectaciones estilísticas o irregularidades porque son menos legibles, más bien este tipo se los debe utilizar en los títulos o textos cortos.
- b) Elegir un cuerpo tipográfico dependiendo la finalidad e importancia que se desea dar al texto. Para un bloque de texto el tamaño recomendado es de 8 a 12 puntos, mientras que para títulos, subtítulos y textos cortos el tamaño varía de acuerdo a la necesidad y funcionalidad del diseño.
- c) Establecer una longitud de línea idónea dependiendo del tipo de texto y tamaño del diseño, usualmente es de 60 a 70 caracteres. La longitud de línea demasiado largas causan monotonía y aburrimiento al lector mientras tanto que las demasiado cortas interrumpen la lectura debido al ritmo visual por el cambio constante de línea.
- d) Un interlineado correcto se considera de un 20% mayor al tamaño de la tipografía. El interlineado representa un factor importante para que el lector siga la lectura sin confundirse de línea o cansar su vista.

⁷ Folleto de Proyectos y Taller de diseño Básico, Fundamentos de diseño, escuela de arte número diez, pág. 14

- e) Seleccionar un espacio entre palabras tomando en cuenta el kern y el track, dos elementos fundamentales en la legibilidad utilizados para modificar el espacio entre letras que se mide en unidades relativas al tamaño en puntos. El Kern altera el espacio entre pares de letras. El track altera el interletrado de todo el texto seleccionado.

- f) Se debe tomar en cuenta el grosor del trazo que componen los tipos, su pesadez o ligereza interfiere en la legibilidad del texto. Estas se clasifican en extra fina, fina, redonda, negra o super negra, en caracteres pesados los ojales se llenan y desaparecen mientras que en los finos no se diferencia fácilmente del fondo, por lo que se debe utilizar un grosor normal de fuentes en textos largos y otros grosores cuando se deseen resaltar palabras dentro del texto.

- g) El ancho de la tipografía con respecto a los ejes vertical y horizontal se clasifican:

Redonda.- Cuando sus ejes son iguales.

Estrecha.- Cuando el eje horizontal es menor que el vertical.

Expandida.- Cuando el eje horizontal es mayor que el vertical.

Su empleo es de acuerdo al tipo de diseño que se quiera proyectar, las tipografías estrechas se usan cuando el texto es extenso para ahorrar espacio.

- h) Las cursivas, itálicas o inclinación de eje vertical sirven para resaltar una parte del texto.

- i) Las mayúsculas o caja alta y minúscula o caja baja

Cuando un texto se encuentra escrito solo con mayúsculas consume más espacio y la lectura es más lenta, en cambio si el texto se presenta

en minúsculas predomina la abundancia de formas, trazos ascendentes y descendentes, formas irregulares permitiendo que la lectura sea factible.

Percepción tipográfica

Una persona o espectador sin conocimientos previos de diseño y tipografía sabrá distinguir un diseño legible, claro armonioso y estructurado, convirtiéndose en un observador crítico cuando han sido mal empleados los elementos de composición dentro de un diseño como espacios o cuando el diseño no cumple con sus expectativas.

La percepción tipográfica depende del uso adecuado de las normas legibles y composición de los elementos que integran el diseño para expresar y transmitir el mensaje correcto, para lo cual no se debe buscar únicamente lo estético sino también la eficiencia y acierto en el diseño, pues su propósito es COMUNICAR.

El color en la tipografía

El diseñador al momento de utilizar color en la tipografía debe tener cuidado al elegir las combinaciones adecuadas, que permitan resaltar los atributos visuales y expresivos de las fuentes tipográficas.

Por lo que se debe tomar en cuenta lo siguiente:

- a) Elegir un color que no dificulte la legibilidad tipográfica dependiendo el público objetivo al que esté dirigido el diseño.
- b) Tomar en cuenta las propiedades del color como tono, valor e intensidad.
- c) Seleccionar el color de la tipografía de acuerdo a sus características, rasgos y dependiendo del color de fondo que se aplique.

1.1.4.3 IMAGEN

La imagen es un elemento gráfico importante dentro del diseño, porque permite atraer la atención del público objetivo al que se encuentra enfocado, ofreciendo un comentario visual de su contenido.

- a) **Imagen manuales.-** Son imágenes realizadas a mano, y pintadas con técnicas de ilustración manual.
- b) **Imágenes Digitales.-** Se la produce mediante el uso de un computador, lápiz óptico o algún instrumento de captura digital, que permite la traducción de los valores de luminosidad y color consiguiendo estabilidad en la imagen.
- c) **Imágenes Fotográficas.-** Se la realiza mediante una cámara, que permite capturar y almacenar imágenes a través del lente. En la actualidad existe una diversidad de cámaras digitales, pero hace tiempo se utilizaba rollo; dependiendo de la cámara se pueden obtener buenos resultados.
- d) **Fotomontajes.-** Consiste en el proceso de crear una ilustración o fotografía nueva compuesta de otras formando una especie de collage, es decir que los fotomontajes es la composición mediante recortes de varias ilustraciones o fotografías, entre otros, buscando un diseño armonioso e impactante, realizados con la ayuda de programas de diseño gráfico.
- e) **Infografía.-** Es la representación visual por medio de las descripciones e interpretaciones de forma gráfica figurativa coincidiendo o no con grafismo, abstractos y sonidos. La infografía ha revolucionado el diseño editorial y periodístico, por que los lectores prefieren leer en primer lugar los gráficos, que suelen ser creación de imágenes que imiten el mundo en forma tridimensional por medio de los volúmenes, sombras, texturas, etc.

1.2 LIBRO

1.2.1 ORIGEN DEL LIBRO

El nombre libro se deriva del latín “líber” que significa la corteza de árbol en el cual se escribía. El origen del libro surge con la invención de la escritura, papel e imprenta.

La escritura data de las primeras manifestaciones impresas que fueron ideográficas atribuidas a los sumerios de Mesopotamia en el año 3000 a.C. posteriormente aparecen los jeroglíficos que fue una contribución de los egipcios, más adelante surgieron los sistemas silábicos desarrollados en Egeo, valle del Indo y China.

Más adelante surgió el sistema de escritura cuneiforme y fenicia hasta que en el año 800 a.C. se desarrolló la escritura alfabética. La invención del papel, según datos históricos de la dinastía china manifiesta que Ts'ai Lun inventó el papel en el año 105 d.C.

El proceso de fabricación de papel se industrializó en Inglaterra en el siglo XIX; cuyas hojas, comprimidas se apilaban, planchaban y colgaban, este tipo de papel tenía la capacidad de absorber la tinta, hasta que surgió el pergamino y la viletta, con el pasar del tiempo es el material rústico y tosco fue evolucionando dando como resultado diversos tipos de papel, con diversos acabados, texturas, formatos y gramajes.

En 1450 Gutemberg inventó la imprenta, que facilitó la producción del libro sustituyendo al libro manuscrito, la Biblia fue el primer libro impreso en este sistema. Durante el año de 1450 y 1500 el número de imprentas se incrementó rápidamente y se automatizaron hasta irse perfeccionando permitiendo reducir drásticamente el tiempo para elaborar el libro.

Los sistemas informáticos permiten fabricar eficientemente las películas para transferir imágenes o texto a cualquier superficie de impresión, incluso se ha sustituido el libro tradicional por el libro electrónico que demanda menos costos y mayor acceso.

El libro constituye el principal medio de transmisión de conocimientos y enseñanzas reales o imaginarias que contribuyen a la formación crítica de los lectores.

1.2.2 DEFINICIÓN DE LIBRO

Es una herramienta de conocimientos y aprendizaje que permite al lector ampliar su intelecto; tiene el poder de desarrollar la imaginación y la fantasía despertando en cada individuo el interés por la lectura.

IMPORTANCIA DEL LIBRO

Siempre debemos tener en cuenta que el libro no representa nada sin un lector, por eso se debe incentivar la lectura en todos, en especial a los niños y niñas porque ayudarán a su formación crítica y personal, permitiendo desarrollar su capacidad intelectual. El libro es un medio que utiliza el escritor para transmitir sus ideas.

1.2.3 PARTES Y SECCIONES DEL LIBRO

1.2.3.1 Exterior

- a) **Portada.-** Es la más importante, porque es el primer elemento de comunicación visual con el lector y nos indica el tema del libro. La portada contiene de manera destacada el nombre del autor, el título de la obra una imagen o ilustración que contribuya a la composición del diseño.

- b) **Contraportada.-** Es la parte opuesta de la portada, dependiendo del diseño, contiene datos sobre el autor o un resumen en el libro, etc.
- c) **Sobrecubierta.-** Es una cubierta delgada que sirve de protección al libro tiene el mismo diseño de la portada o puede variar, generalmente es usada en libros de lujo.
- d) **Solapa.-** Es la prolongación lateral de la sobrecubierta del libro y está doblada hacia dentro.
- e) **Autor del texto y foto.-** Contiene la biografía y foto del autor del libro, están ubicadas en la solapa o contraportada.
- f) **Título o nombre del libro.-** Es la palabra, frase o distintivo con que se da a conocer el libro de acuerdo a su contenido o público objetivo; va ubicado en la portada.
- g) **Lomo.-** Es la parte del libro contraria u opuesta al corte de las hojas, su espesor varía de acuerdo a la cantidad de páginas, gramaje del papel y tipo de encuadernación: abrochado, cosido a hilo o encolado. El lomo contiene datos correspondientes al título, autor de la obra y editorial, ubicados de abajo hacia arriba o viceversa.
- h) **Faja.-** Es una tira de papel que se pone a los libros para enviarlos de un lugar a otro. La faja reemplaza a los sobres, otorga un toque de elegancia y distinción a un libro.

1.2.3.2 Interior

- a) **Guardas.-** Son las páginas que aparecen al abrir el libro, suelen tener impreso de forma repetitiva un motivo (libros de lujo).

- b) **Portadillas.-** Es una hoja que contienen el título de un capítulo, sección o parte en la que se ha dividido el libro.
- c) **Índice.-** Es el listado o enumeración sintética y ordenada de los capítulos del libro, esta información debe ser clara y legible; está ubicado al final o al principio de la obra. El índice muestra la organización de la estructura del libro y permite tener una percepción de los temas que contienen.
- d) **Texto**
- **Título.-** Esta compuesto por una tipografía gruesa y de mayor tamaño permitiéndole resaltar de las demás. Es una de las partes más importante del impreso, al igual que los subtítulos e ilustraciones, porque incita e indica la lectura, además orienta al lector sobre el texto que le acompaña.
 - **Subtítulos.-** Es aquel que sirve de refuerzo al título.
 - **Cuerpo de texto.-** Es la parte más extensa del libro, mediante el cuerpo de texto, el autor nos dará a conocer sus ideas, historias o relatos. Constituye la información detallada del libro por lo que debe ser más legible.
- e) **Capitulares.-** Son los caracteres de mayor tamaño ubicados al principio de un texto, generalmente son letras con un distintivo como adorno, su utilización es estética y práctica que nos facilitan la ubicación de una lectura dentro de una tirada larga de texto.
- f) **Encabezado.-** Está constituido por el nombre de la obra o el autor y está ubicado en la parte superior de cada página.
- g) **Pie de imprenta.-** Contiene datos de los participantes de esa edición como imprenta, fotocromista, autores de textos, fecha y lugar en que se terminó el libro, se lo ubica al final del libro.

- h) **Pie de página.-** Contiene el folio, notas y citas relacionadas con el texto, se las identifica mediante asteriscos o números valorados dentro del texto; se detallan en orden en la parte inferior de la página y en menor tamaño cuerpo de texto.
- i) **Número de página o folio.-** Es la numeración de cada una de las páginas realizadas desde la portada en adelante, no se folian las páginas fuera del texto principal ni las blancas pero se las toma en cuenta.
- j) **Citas.-** Existen de dos clases:
- **Citas breves.-** Es el texto que va encerrado entre comillas.
 - **Citas extensas.-** Se utiliza con un cambio tipográfico como sangrías en el texto para que los diferencien del resto.
- k) **Notas.-** Están ubicadas en el pie de página o al final de cada sección, suele ir agrupadas indicando la página de referencia.
- l) **Bibliografía:** Contiene información de las fuentes de consulta de la siguiente manera: nombre del autor, título del libro en cursiva o negrita y sin comillas; nombre del editor, ciudad y año de publicación del libro.

1.2.4 CLASIFICACIÓN DE LOS LIBROS

1.2.4.1 Material

- a) **Libros de texto.-** Son instrumentos de enseñanza que contiene un manual de instrumentos sobre una rama de estudio dirigido a un público escolar.
- b) **Libros científicos.-** Contienen información, sobre aspectos científicos.

- c) **Libros de viaje.-** Son aquellos que, recogen las experiencias vividas de un viajero, comúnmente suele estar ilustrado. Sus publicaciones son muy solicitadas por los lectores debidos a que revelan datos interesantes de diferentes lugares del mundo recogidas por personas aventureras.
- d) **Libros de bolsillo.-** Es un formato barato debido a su tamaño, son fáciles y ligeros de transportarlos de un lugar a otro.
- e) **Libros lujosamente ilustrados.-** Son libros elegantes, espectaculares y llamativos, su costo es elevado debido a su formato, materiales e ilustraciones.

Son libros que resumen todas las características de excelente materia de enseñanza, en las cuales los pequeños lectores pueden interpretar mejor el contenido del mismo a través de ilustraciones, troquelados que interactúan y despiertan en ellos la imaginación, fantasía y el interés por la lectura.

- f) **Libros novedosos.-** Contienen una narración visual sobre un tema determinado, están formados por troquelados o chips electrónicos, forman una parte importante en el diseño editorial, moderno.

Su producción es limitada debido a su elevado costo por la complejidad del diseño y por el trabajo manual que requiere.

1.2.4.2 Usuario

- a) **Primera lectura.-** Son los que están enfocados a un público infantil sumamente pequeño hasta los 6 años de edad, puesto que este tipo de libros contienen más gráficos e ilustraciones que texto. En su corta edad lo que más les atrae son las formas y colores ya que los estímulos visuales favorecen el desarrollo de los niños y niñas.

- b) **Segunda lectura.-** Son aquellos libros que están destinados a un público infantil un poco más grande comprendido entre los 7 a 12 años puesto que estos libros contienen equitativamente gráficos y texto, siendo esto fundamental para su aprendizaje ya que a esta edad es en donde se les incentiva a los niños y niñas a leer.

- c) **Tercera lectura.-** Son aquellos libros destinados a un público juvenil y adulto, porque predomina el texto.

1.3 ILUSTRACIÓN

1.3.1 ORIGEN DE LA ILUSTRACIÓN

Los orígenes de la ilustración son tan antiguos como los de la escritura. Los inicios de la ilustración como del texto, se encuentran en los pictogramas y en los jeroglíficos creados por culturas antiguas como los Egipcios, Mayas, Olmecas o Hititas, entre otros.

Las ilustraciones fueron evolucionando y esto sucedió debido a que la tecnología también lo hizo; la primera reproducción mecánica de ilustraciones se logró a través de matrices de madera.

Las ilustraciones fueron evolucionando; con la llegada de los caracteres móviles, hizo posible la impresión de las ilustraciones sueltas grabadas en madera; se desarrolló también, las técnicas de grabado sobre planchas de metal de cobre.

A finales del siglo XVIII se perfeccionó la xilografía la cual consistía en grabar, mediante un buril metálico, una imagen sobre la madera cortada. Como resultado se obtenían imágenes de gran delicadeza; la fotografía perfeccionada durante la segunda mitad del siglo XX, fue crucial para brindar métodos fotomecánicos adaptables para reproducir dibujos de ilustraciones.

La ilustración en la actualidad se ha constituido en un medio de vital importancia, que forma parte de la historia del mundo y se expresa a través de los acontecimientos culturales de la época, con el paso del tiempo las ilustraciones fueron evolucionando.

A partir de la década de los 70's y 80's, atravesó una revolución estilística en donde se adoptó el aerógrafo que conjuntamente con otras técnicas manuales se convirtieron en un medio para transformar las fantasías en realidad.

En el siglo XX apareció una nueva técnica de ilustración llamada digital, y se realizó en programas como: Photoshop, Illustrator, Corel Painter, entre otros, han permitido facilitar a los diseñadores crear imágenes realísticas que incluyen un profundo detalle y definición al momento de su exhibición.

1.3.2 DEFINICIÓN DE ILUSTRACIÓN

La ilustración es una disciplina del diseño gráfico que consiste en crear imágenes, formas, mezclar colores y plasmar la idea fundamental de un texto; es imprescindible, en el proceso de producción como en su exhibición, porque permiten transmitir un resumen visual del tema.

1.3.3 CLASIFICACIÓN DE LA ILUSTRACIÓN

- a) **Ilustración infantil.-** La ilustración infantil es la representación de imágenes mediante la utilización formas como: predominio de la forma circular, asimétrico, que son simples y fáciles de visualizar, que contengan colores con bastante vida, permitiendo que estos sean parte del mundo imaginario, irreal, de aventura y fantasía de los más pequeños como son los niños y niñas.

- b) **Ilustración de comics.-** La ilustración de comics es la creación de personajes y ambientes que se transforman en pequeñas historietas sumamente interesantes, en donde se muestra una galería de imágenes continuas, acompañados de poco texto, estos suelen ser de superhéroes, caricaturas, entre otros, estos dibujos son nacidos de la imaginación del artista y varían de acuerdo al público objetivo al que se encuentre enfocado, pueden ser niños, jóvenes o adultos.

- c) **Ilustración realista.-** Es la interpretación de la imagen, de una forma realista, es decir de la forma en que se percibe el mundo mediante la vista, tomando en cuenta cada una de las características que posee la ilustración, hasta el mínimo detalle, logrando muchas de las veces engañar al ojo humano, haciéndose pasar por real y auténtico.

- d) **Ilustración para adultos.-** Es la interpretación de una imagen mediante algunos factores específicos como transmitir los mensajes y las ideas mediante una manera más compleja, como son la utilización de formas simétricas, los personajes y la composición deben estar acorde a la esencia que se desea plasmar en la mente de los adultos.

1.4 LIBROS INFANTILES ILUSTRADOS

1.4.1 ORIGEN DE LA ILUSTRACIÓN INFANTIL

La ilustración es muy importante en la literatura infantil y durante el siglo XIX, se incrementó la producción de estos libros, surgiendo clásicos modernos en diversos países.

El primer libro ilustrado es *The Visible World in Picture* en 1658 por Jan Amos Comenius, así como también se destacan libros de varios autores como: *Jonás el pescador*, *Donde viven los monstruos*, *El niño cuervo*. Desde ahí empezó la expansión de editoriales en EEUU con libros infantiles en español que incentivó a las pequeñas editoriales a crear libros para el sector infantil con un alto contenido cultural y latino. Entre los títulos más recientes se destaca:

“*The First Tortilla* (University of New Mexico Press) un hermoso libro bilingüe en el cual se reelabora una leyenda mexicana en el característico estilo mítico-espiritual de Rodolfo Anaya. Las ilustraciones de Amy Córdova complementan la dimensión espiritual que Anaya ha infundido a esta leyenda, y la experta traducción al español de Enrique Lamadrid hace de este libro una importante contribución a las letras infantiles latinas de EEUU.”⁸

1.4.2 DEFINICIÓN DE LIBROS INFANTILES ILUSTRADOS

Son el espíritu de la literatura, son el eje fundamental para que los más pequeños puedan viajar a diversos mundos irreales, llenos de magia y fantasía en donde su imaginación es el único requisito para transitar por el maravilloso camino de la lectura, permitiéndoles desarrollar así su potencial creativo.

1.4.3 IMPORTANCIA DE LAS ILUSTRACIONES EN LOS LIBROS INFANTILES

Las ilustraciones dentro de los libros infantiles se consideran importantes porque sirven de complemento y refuerzo al texto. Por un lado la imagen muestra y enseña ya que se realiza una primera lectura a la imagen, que en su gran parte es lo que causa mayor impresión en los niños y niñas, haciendo que se interesen en el libro; después se realiza una segunda lectura al texto porque es la palabra la que narra y explica su contenido.

⁸ www.cien años de ilustración infantil.com

En cuanto a las ilustraciones se puede decir que el mensaje se transmite con rapidez ya que se visualiza fácilmente, permitiendo comprender de manera directa el contenido de un libro, mientras tanto que el texto indica la profundidad de contenidos.

“El niño tendrá su primer encuentro con una fantasía estructurada, reflejada en su propia imaginación y animada por sus propios sentimientos. Es allí donde, a través de la mediación de un lector adulto, descubrirá la relación entre el lenguaje visual y el lenguaje verbal. Luego, cuando esté solo y repase las páginas del libro, una y otra vez, las ilustraciones le harán recordar las palabras del texto”⁹

Las ilustraciones le proporcionan vida a la literatura infantil, porque los niños se sienten atraídos por los dibujos especialmente en aquellos en donde la imaginación vuela un poco más allá de lo real, como por ejemplo animales o personas desproporcionados, se podría decir totalmente asimétricos, con caras redondas, cuadradas, rectangulares, brazos y piernas cortas o largas, ojos y bocas pequeñas o enormes.

El artista o ilustrador para el público infantil, debe mantener viva esa convicción de sorprenderse con las cosas del mundo que va a crear y pintar. Las imágenes permiten estimular el amor por la lectura, convirtiéndose en una parte importante para los niños y niñas, ya que es un lenguaje de fácil comprensión para los más pequeños.

“Jamás quiero dejar de ser niña, dice la ilustradora quiteña Eulalia Cornejo, y cumple esto todos los días cuando traza sus ilustraciones para libros infantiles. Ilustrar un texto le demanda más allá del dominio de la acuarela, el acrílico o las técnicas digitales.”¹⁰

Las ilustraciones de libros infantiles son destinadas a despertar la imaginación y el interés por la lectura, porque es el primer contacto de un niño con los dibujos y la literatura. La lectura, además de ser un instrumento fundamental para manejarse en la vida, es un medio de satisfacción, conocimiento y placer, generada por medio de los libros ilustrados.

⁹ Lionni. L., 1985. pág.30

¹⁰ Fuente: Revista Vistazo, mayo 2008

Los libros ilustrados permiten crear un hábito lector, que a través del juego el niño aprende a leer de forma comprensiva y se entretiene leyendo, tanto como cuando realiza otras actividades, un libro es un soporte fundamental capaz de ofrecer tanta diversión como la televisión, el videojuego o el Internet. Los libros ilustrados atraen la mente de los pequeños lectores, ofreciéndoles la oportunidad de “divertirse” con la literatura.

Los libros ilustrados pueden constituirse en una alternativa para que el niño y la niña exprese su interioridad manifestándose como un ser creativo, desarrollando sus habilidades para la lectura dinámica de los textos.

1.4.3.1 El diseño de los libros infantiles

El diseño de los libros infantiles implica que el diseñador debe tener mucha creatividad para captar la atención de los niños y niñas. En cuanto al diseño del libro, se basa en una historia, cuento o relato, escrito por el autor para reproducirlo; y ahí es en donde empieza la labor del diseñador porque debe estar apto para combinar adecuadamente las ilustraciones con el texto, así como también la utilización convincente de cada uno de los elementos gráficos que integran el diseño.

1.4.4 PRINCIPALES TÉCNICAS DE ILUSTRACIÓN INFANTIL

Existen varias técnicas de ilustración para libros infantiles:

- a) **Acuarela.-** Es una de las técnicas más utilizadas para las ilustraciones infantiles, porque poseen un efecto de transparencia del color, utilizando el color de fondo del papel para crear un efecto de iluminación, intensidad de tonos y sombras, su rapidez en el secado facilita la realización.

La cartulina recomendada para este tipo de técnica es gruesa y con textura, porque es resistente al desgaste y la humedad debido a la combinación de la pintura con el agua.

- b) **Lápiz de color.-** Es una técnica en seco, se representa en gamas, permite sombrear, hacer puntos, trazos cortos, etc.

- c) **Tinta China.-** Es una técnica que se utiliza para definir la línea del dibujo mediante una amplia variedad de plumillas o palillos, también se usa como un técnica de coloreado que incluye un poco de agua, se puede decir que tiene gran intensidad de color.

- d) **Ilustración digital.-** Complementa las técnicas clásicas porque se puede empezar en forma de boceto a lápiz o tinta, o cualquier técnica convencional, y finalizarlo en el ordenador, en algunos casos aplicando una variedad de filtros que permitan tener una imagen de buena calidad.

Ventajas de la ilustración digital

- Cualquier efecto que se aplique a los objetos puede rectificarse en cualquier momento, incluyendo la forma, orientación y orden de los elementos de la ilustración.

 - En la actualidad existen muchos programas para pintura digital y manipulación de imágenes como: Illustrator, Photoshop, Corel Painter, entre otros.
- e) **Técnica mixta.-** Es aquella que se encuentra mezclada o yuxtapuesta dos o más técnicas, mediante diversos materiales que el artista utiliza, ya sea para resaltar algún aspecto o detalle de la ilustración o para hacerla realmente interesante con una amplia variedad de texturas y formas.

1.4.5 GAMA CROMÁTICA UTILIZADA EN LA ILUSTRACIÓN INFANTIL

El color de las ilustraciones infantiles es muy importante se basa en criterios pedagógicos como por ejemplo: un niño pequeño tiene sensibilidad a los colores vivos mientras que un niño mayor tiene mejor apreciación por la belleza de la línea pura.

El color en los niños depende de su preferencia con la relación a sus edades pero según criterio se dice que ni dentro del ámbito cultural ni en el intelectual existen fundamentos que permiten valorar las ilustraciones en función de los colores aplicados.

En los siguientes cuadros se da a conocer algunos resultados de la gama, que podemos aplicar en las ilustraciones según preferencias del público infantil.

Tabla N° 3

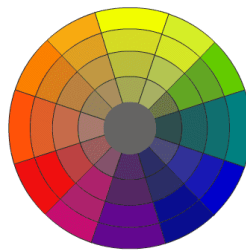
| Edad: 5 a 8 años | | | Edad: 9 a 10 años | | |
|---------------------|---------|--------|-------------------|---------|--------|
| Colores | Niños % | Niñas% | Colores | Niños % | Niñas% |
| Violeta púrpura | 13 | 16 | Rojo | 20 | 20 |
| Rojo | 16 | 17 | Violeta púrpura | 13 | 16 |
| Amarillo | 8.6 | 8.2 | Verde | 10 | 9 |
| Rosa | 5.5 | 11 | Ultramar | 11 | 7.3 |
| Azul ultramar | 7.5 | 5.8 | Amarillo | 8.5 | 9.7 |
| Amarillo anaranjado | 6 | 6.8 | Rosa | 2.8 | 10.2 |
| Azul | 6.3 | 6 | Azul verdoso | 6.6 | 6.4 |
| Verde | 5.2 | 4.5 | Azul | 3.8 | 7.6 |
| Azul verdoso | 4.8 | 2.9 | Amarillo | 6 | 5 |
| Limón | 4.1 | 3.5 | anaranjado | 4.5 | 1.2 |
| Rojo anaranjado | 4 | 3 | Violeta | | |
| Violeta | 3.7 | 2.7 | | | |

Fuente: Investigaciones de Volket

La gama cromática aplicada en las ilustraciones infantiles son comúnmente colores que denotan alegría y dinamismo, porque eso reflejan los niños, colores vivos que atraigan su mirada; además depende del diseño como el público objetivo, contenido y funcionalidad de un trabajo gráfico. Los colores expresan una recreación física y anímica según las percepciones de cada una de las personas en este caso de los niños y niñas. Por eso se puede afirmar que los colores expresan sentimientos y emociones de concreta significación síquica de cada individuo.

1.4.5.1 Círculo cromático.- Es el resultado de la mezcla entre los colores primarios y secundarios originando combinaciones idóneas, constituyéndose una parte muy importante en diseño.

Gráfico N° 1



Fuente: <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>

Dentro del círculo cromático tenemos:

- a) **Colores cálidos.-** considerados como estimulantes, alegres y excitantes, dan sensación de actividad, confianza y amistad.

Gráfico N° 2



Fuente: <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>

- b) **Colores fríos.-** Son aquellos que evocan tranquilidad, pasibilidad y confortabilidad.

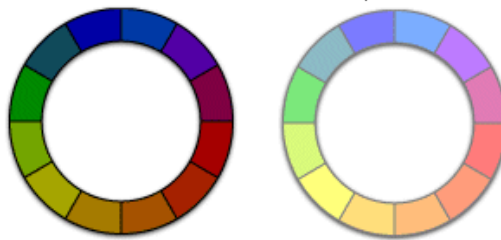
Gráfico N° 3



Fuente: <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>

- c) **Colores claros o luminosos y oscuros.-** Es el resultado del aumento o disminución la luminosidad del círculo cromático, los colores apagados denotan muerte, oscuridad y seriedad, y los colores oscuros o pastel significan frescura, luz y naturalidad.

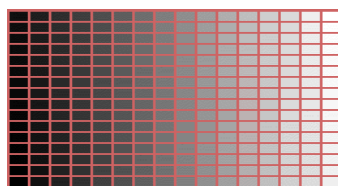
Gráfico N° 4



Fuente: <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>

- d) **Gama de grises.-** Son los colores neutros que tienen igual cantidad de rojo, verde y azul, tienen seis caracteres iguales y se los expresa con RGB es un sistema hexadecimal del tipo #QQQQQQ. Estos colores representan seriedad, ambigüedad, elegancia y tristeza.

Gráfico N° 5



Fuente: <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>

1.4.6 ALGUNAS TENDENCIAS DE LA ILUSTRACIÓN INFANTIL

El advenimiento en los años setenta trajo consigo nuevos valores, más refrescantes y plurales, muy beneficiosos para la sociedad infantil.

Las tendencias de la ilustración infantil tiene dos grandes corrientes: la Fantasía y el Realismo.

FANTASÍA:

- a) **Personajes tomados o inspirados.-** Junto a todos los fantasmas, duendes, monstruos, dragones, magos y princesas del mundo, como por ejemplo Peter Pan, de Miguel Calatayud.
- b) **Personajes desmitificados.-** La Cenicienta Rebelde, de Javier Olivares.
- c) **Objetos que cobran vida.-** La Estela de Andersen y su Soldadito de Plomo.
- d) **Animales humanizados.-** Su origen está en las fábulas clásicas. Entre los históricos, Pipa, de Bartolozzi.
- e) **Ciencia ficción, extraterrestres.-** Como los robots y supermáquinas, podemos citar a Chuic, el robot nacido de un beso entre una computadora y un ordenador, de Juan Antonio de La Iglesia, ilustrado por D'arrac.
- f) **Personajes de humor y disparate.-** Entre los históricos, El Magisterio de Lola Anglada y su versión de Alicia.

REALISMO:

- a) **Protagonismo en la vida cotidiana.-** Este es el sitio de los costumbrismos (Celia, Antoñita, Manolito), y de otros protagonistas proclives a los conflictos o historias familiares, escolares o, en ocasiones, de corte psicológico.

- b) Los héroes históricos, los héroes aventureros, seres humanos o con una misión que cumplir.-** Entre los álbumes ilustrados actuales, destaca Leopold, el joven empeñado en volar, manuscrito y dibujado por Francis Meléndez.
- c) Animales y mascotas.-** Platero
- d) Protagonismo grupal.-** Un buen ejemplo fue la ambiciosa serie de los Blok, de Montserrat del Amo, ilustrada por Rita Cullá.

1.4.6.1 Tendencias de la ilustración infantil en el Ecuador

En el Ecuador existen varios ilustradores, entre ellos tenemos:

EULALIA CORNEJO

Ilustradora infantil que se dedica a realizar ilustración para niños como cuentos y proyectos editoriales. Trabaja con técnicas manuales como el acrílico, el rayado en esfero, acuarela y en los últimos años con ilustración digital, buscando siempre dar a conocer en sus ilustraciones mucha ternura, magia, calidez, etc.

Ejemplos

a) El duende de otras dimensiones

A través de esta ilustración Eulalia Cornejo expresa todos sus sentimientos guardados en su corazón y manifiesta:

“Él tiene la capacidad de crear un mundo en movimiento, y en cada ser que sale de sus manos, pone su ternura, pone su magia y su esencia. Él llegó a mi alma un día y de ahí no se ha podido escapar, lo acurruco ahí y le doy mi amor cada

segundo. Espero que un día él dimensione su vital importancia en mi vida. Sin este duende el universo sería un lugar deshabitado”

Gráfico N° 6

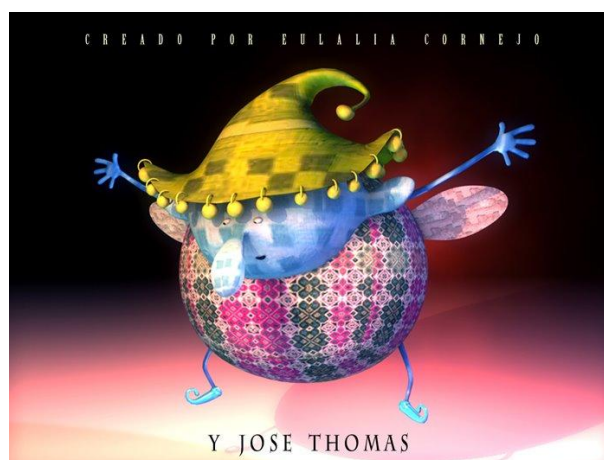


Fuente: eulaliacornejo.blogspot.com - Mi Co.

b) El hada gordita

El hada gordita es una ilustración hecha en el computador, y se refiere al hada que persigue las pesadillas de niños y seres grandes. Es un cuento escrito e ilustrado por Eulalia Cornejo.

Gráfico N° 7

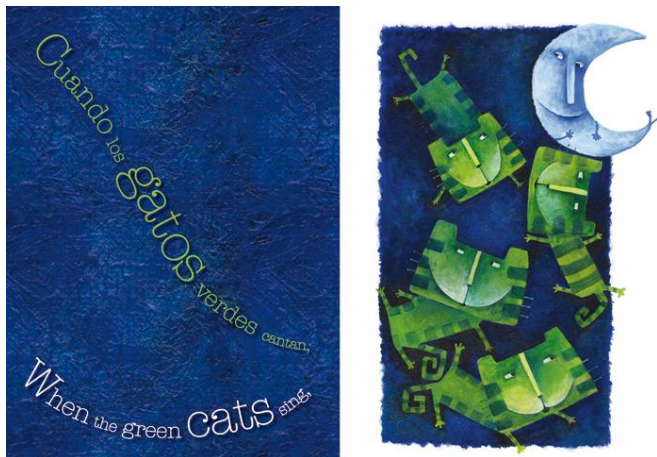


Fuente: eulaliacornejo.blogspot.com

c) Cuando los gatos verdes cantan

Lo realizó en base al concepto actual de ilustración, acompañado de una historia llena de ternura que deleita y acompaña el sueño de los pequeños lectores, logrando que se interesen y fascinen a la lectura mediante estas ilustraciones.

Gráfico N° 8



Fuente: eulaliacornejo.blogspot.com

e) Pensando

En esta ilustración se utilizó la técnica de acuarela buscando un estilo geométrico, la realizó para la revista “Ser niños y niñas de Editorial Don Bosco.”

Gráfico N° 9



Fuente: eulaliacornejo.blogspot.com

MARCO CHAMORRO

“Ilustrar no es ninguna profesión ni trabajo, es parte de mi alma, de mi vida misma. Cuando ilustro fluyo, vivo y también muero. Me entrego al color, al lienzo, a los papeles. Siempre intento explorar más con el material, buscar nuevas texturas, investigar nuevas posibilidades con las que pueda pintar y así encontrar otros resultados en la obra.” Marco Chamorro revista imaginaria N° 175 - Buenos Aires, 1 de marzo de 2006.

Marco Chamorro es un ilustrador ecuatoriano influenciado por las obras de Picasso, para sus trabajos se basa en la cultura de cada pueblo que sirven de aporte para sus trabajos, considera que la ilustración infantil es muchísimo más que rostros dulces y bonitos, hay que arriesgarse más no quedarse con una sola técnica, sino buscar otras alternativas que permitan transmitir las ideas de forma más eficaz hacia los niños y niñas. Para ilustrar primero lee las veces que sean necesarias, hasta entender y saber lo que va a ilustrar, para luego realizar bocetos, en sus obras quiebra la línea de dibujo, construyendo ilustraciones sencillas y minimalistas, para luego aplicar el color partiendo desde tonos negros a tonos oscuros.

Ejemplos:

- a) Esta ilustración la realizó con la técnica mixta, representa un tema inédito.

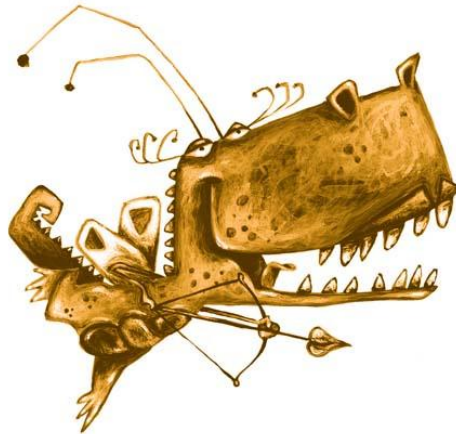
Gráfico N° 10



Fuente: www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm

- b) Esta ilustración la realizó para el libro Cupido es un Murciélago, de María Fernanda Heredia (Alfaguara Ecuador), con la técnica del acrílico.

Gráfico 11



Fuente: www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm

- c) “Las Brujas de Mackbeth”. Concurso Figures Future, utilizó la técnica de acuarela.

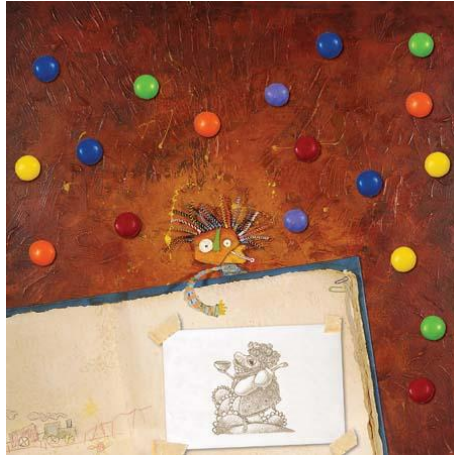
Gráfico N° 12



Fuente: www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm

- d) Ilustración para el libro El Teatro Miniatura del Flautista Barrigón, de Gilberto Rendón Ortiz (Libresa), con la técnica de ilustración digital.

Gráfico N° 13



Fuente: www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm

- e) Tercer Premio del 2do. Concurso Nacional de Ilustración 2003. Técnica mixta, collage.

Gráfico N° 14



Fuente: www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm

1.4.7 VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LOS LIBROS ILUSTRADOS PARA EL PÚBLICO INFANTIL.

1.4.7.1 Ventajas

- a) Estimulan el desarrollo de la empatía e imaginación en los niños y niñas.
- b) Aportan a la cultura de los pequeños lectores, despertando en ellos su creatividad e intelecto.
- d) Fomentan la lectura, recuperando su forma lúdica, contribuyendo al libro para que deje de ser visto como una prolongación de las obligaciones escolares.
- e) Ofrece una atractiva e interesante propuesta de diseño y materiales utilizados como: tapa y hojas en un material elegante, libros de tela o material plástico, tipo de papeles, formatos y texturas, empleo del color, blanco y negro, transparencias, calados, troquelados y especialmente a la marcada muestra de ilustración, dando como resultado una estética peculiar y llamativa que impacta a los pequeños lectores.
- f) Incitan la lectura, porque estos libros despiertan la curiosidad del observador hasta llevarlo a leerlos.
- g) Contribuyen a que los pequeños lectores aseguren y comprendan mejor la información que contienen.
- h) Este tipo de libros permiten competir con los productos de la comunicación audiovisual en el público infantil.
- i) Los libros ilustrados son excelentes herramientas para que los niños y niñas posean un precoz desarrollo en la lectura y puedan comprender mejor el funcionamiento del mundo que los rodea.

1.4.7.2 Desventajas

- a) Tienen un costo elevado por el diseño y el uso de diferentes materiales para su elaboración.
- b) Muchos niños y niñas no tienen acceso a este tipo de libros.

1.5 TRADICIONES Y LEYENDAS

- a) **Definición de las tradiciones.-** Es aquella memoria oral de acontecimientos pasados que son transmitidos de una generación a otra, encerrando las tradiciones y costumbres de un pueblo que con el pasar del tiempo adquieren un toque de fantasía.

Importancia de las tradiciones.- Son importantes porque permiten mantener vivas las costumbres y tradiciones de un pueblo, dando a conocer su verdadera identidad cultural al mundo, manifestándose mediante la música, el baile, la comida, la religión y las creencias ancestrales.

- b) **Definición de leyendas.-** Las leyendas son relatos que modifican la historia por la tradición, existen leyendas maravillosas aunque muchas imaginarias o inexistentes, todas estas permiten que la atención del que escucha se concentre hasta llegar a un desenlace final y dar su comenario de acuerdo a los acontecimientos.

Importancia de las leyendas.- Son importantes porque constituyen el SER y MODO DE SER de los pueblos, sus relatos nacen de la vida cotidiana de algunos personajes que han tenido algún suceso irreal, dando lugar a la interpretación figurada y repleta de imaginación, creando en el espectador sensaciones de misterio, tristeza, alegría, entre otras; y despiertan las capacidades creativas de un artista de la palabra.

CAPÍTULO II

INVESTIGACIÓN DE CAMPO

2.1 INTRODUCCIÓN

HISTORIA DE LA ESCUELA ANEXA DR. “PABLO HERRERA”

La Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera” esta ubicada en el centro del cantón Pujilí, entre la Av. Velasco Ibarra y Rafael Morales, fue fundada el 20 de Octubre de 1930. Este plantel fue el primero que se constituyó en el cantón Pujilí, a inicio careció de nombre, pero con el transcurso del tiempo según datos recogidos la escuela fue llamada “La Escuela del Pueblo”. El 17 de Abril de 1919 el Ministerio de Instrucción Pública expide la disposición formal denominada con el nombre de Dr. “Pablo Herrera”, en reconocimiento a los relevantes servicios prestados al País y al Cantón Pujilí.

En esta Escuela flota el espíritu honorable y patriota de tan benemérito personaje, quién fue designado como el Patrono de esta institución educativa, representa una de las figuras más notables en el Ecuador, en el campo de las letras, de la historia, del derecho internacional, de la diplomacia y de estudios históricos, además es considerado como el hombre más erudito y mayormente documentado de la República. La Escuela Dr. “Pablo Herrera” durante mucho tiempo funcionó en el local Municipal de la ciudad ubicado en la calle Olmedo; en el año 1942 pasa a funcionar en el edificio del Instituto Pedagógico Belisario Quevedo; la gran demanda de estudiantes del colegio como de la escuela que ocupaba el mismo establecimiento obligó a las autoridades educativas a construir su propio local.

En 1963 se inauguró y entra en servicio la edificación realizada por el Departamento de Construcciones Escolares del Ministerio de Educación, construida en terrenos donados por el Ilustre Consejo Municipal en la Av. Velasco Ibarra, entre las calles Rafael Morales y García Moreno.

La construcción comprendía de cuatro aulas, un salón de actos, una dirección, una bodega y servicios higiénicos, desde entonces en virtud del crecimiento considerable del alumnado y a la preocupación de directivas, profesores y padres de familia se fue construyendo más aulas, canchas deportivas y otros servicios básicos para el alumnado de la escuela, actualmente cuenta con una edificación amplia generando un ambiente agradable y acogedor, brindando comodidad a los niños y niñas que se educan en esta honorable institución.

La Escuela dependió primeramente de la Dirección Provincial de Educación hasta 1942, pasando a formar parte del Instituto Pedagógico Belisario Quevedo, primero en calidad de adscrita y luego como anexa, en diciembre de 1976 vuelve a depender de la Dirección Provincial de Educación, cuya condición permitió la formación profesional de alumnos y maestros, que dio óptimos resultados expresados por la gratitud y reconocimiento de quienes pasaron por esta escuela recibiendo orientaciones indispensables.

El Primer Director de la Escuela fue el Sr. Juan Tulcanaz Arroyo distinguido y destacado maestro quien al ejercer 18 años de docencia fue designado como director, impartió conocimientos de álgebra, contabilidad y francés.

Luego desempeñan esta función otros destacados maestros que pusieron en alto relieve a este Plantel, quienes fueron: Narciso Cerda Maldonado, Alejandro Alcides León, Manuel María Salgado, César Mora Miranda, Luis Maldonado Tamayo, César Francisco Naranjo, Arturo Rodríguez Lara, Arturo Albán Villamarín, Guillermo Arroyo Grandes, Jorge Dávila Bastidas, Belisario Merizalde Basante, Gonzalo Karolys Andino, Violeta Guada de Merizalde y actualmente Ramiro Camalle.

El Ministerio de Educación, con Acuerdo N° 3118 del 3 de Junio de 1971 otorga la CONDECORACIÓN AL MÉRITO EDUCATIVO DE PRIMERA CLASE al Pabellón de la Escuela Dr. “Pablo Herrera”, por toda su trayectoria por más de 100 años con esfuerzo y superación constante, abrigando a las distintas generaciones que se formaron en esta escuela. Las fiestas patronales de la escuela se realizan el 28 y 29 de Junio, maestros, niños, niñas, padres de familia y la comunidad entera participa fraternalmente con alegría y fervor.

MISIÓN

La Escuela Dr. “Pablo Herrera” es una institución guiadora de niños en edad escolar, está comprometida a servir a los educandos a nivel local, regional y nacional cumpliendo con los objetivos de la educación básica, establecidos en la Reforma Curricular; disponiendo de un personal capacitado y actualizado en todas las áreas, además cuenta con material didáctico, técnico tecnológico, permitiendo enmarcarnos en el modelo pedagógico constructivista.

VISIÓN

La Escuela Fiscal Dr. “Pablo Herrera” pretende ser una institución educativa que se basa en el modelo pedagógico constructivista, en la que sus alumnos/as aspiran a elevar su nivel de rendimiento académico escolar mediante implementación de ambientes de trabajo totalmente equipados, permitiendo desarrollar sus capacidades cognitivas, psicomotrices, afectivas, valorativas, alcanzando la formación integral, con padres de familia que desempeñan su rol en la educación de sus representados, aspirando a llegar a una educación de calidad, que responda a los retos del nuevo milenio y un personal docente idóneo, actualizado, participativo y propositivo, con elevado nivel de desempeño profesional, comprometido con la transformación social, acorde con los avances tecnológicos y herramientas que demande la sociedad cultural.

2.2 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

La encuesta fue realizada el 23 de enero del 2009 a 192 estudiantes de cuarto a séptimo año de educación básica y a 19 docentes de la escuela Anexa “ Dr. Pablo Herrera” del cantón Pujilí , obteniendo los siguientes resultados:

RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS REALIZADAS A LOS ESTUDIANTES DE LA ESCUELA ANEXA “DR. PABLO HERRERA”

PREGUNTA 1

¿Te gustan los libros con dibujos?

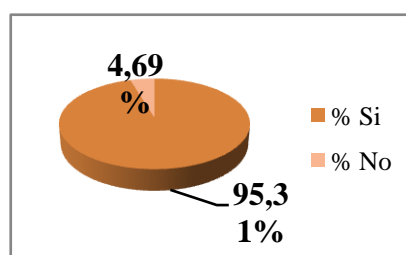
Cuadro N° 1

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Si | 183 | 95,31 |
| No | 9 | 4,69 |
| Total | 192 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 1



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°1 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”; 183 de ellos es decir el 95.31% manifiestan que si les gusta los libros con dibujos; mientras tanto 9 estudiantes que equivale al 4.69% respondieron negativamente.

Estos datos permiten determinar que a la mayoría de los encuestados les gustan los libros que contienen dibujos.

PREGUNTA 2

¿Qué parte te llama más la atención de los libros? la portada o interior

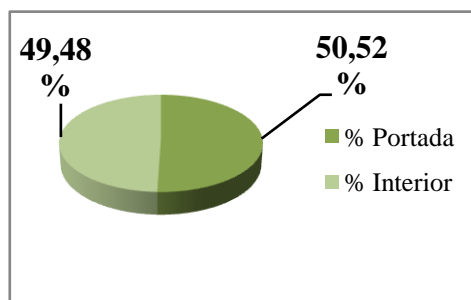
Cuadro N° 2

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Portada | 97 | 50,52 |
| Interior | 95 | 49,48 |
| Total | 192 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 2



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°2 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 97 niños y niñas que equivale el 50.52 % se interesan más por la portada del libro; mientras que 95 niños y niñas que equivale al 49.48 % se interesan por el interior del libro.

Por consiguiente se debe tener muy en cuenta tanto el diseño de la portada como del interior del libro.

PREGUNTA 3

¿Qué tipo de libros lees más? cuentos, fábulas o historietas

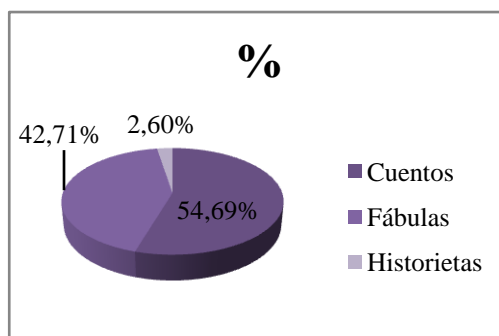
Cuadro N° 3

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Cuentos | 105 | 54,69 |
| Fábulas | 82 | 42,71 |
| Historietas | 5 | 2,60 |
| Total | 192 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 3



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°3 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 105 que equivale al 54.69% leen cuentos; 82 niños y niñas que equivale al 42.71% leen fábulas y 5 niños y niñas que equivale al 2.60% leen historietas.

Estos datos permiten determinar que las ilustraciones tienen un lugar importante dentro de la literatura infantil, siendo los de mayor favoritismo los cuentos.

PREGUNTA 4

¿Te han contado alguna tradición o leyenda de Pujilí?

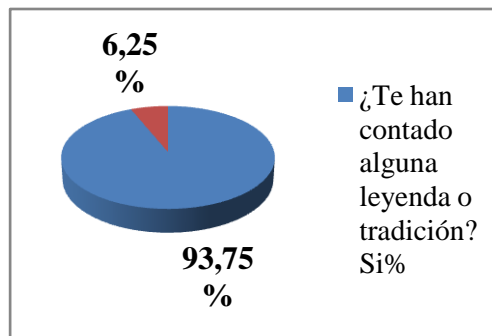
Cuadro N° 4

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Si | 180 | 93,75 |
| No | 12 | 6,25 |
| Total | 192 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 4



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°4 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”; de los cuales 180 que equivale al 93,75 % si le han contado alguna leyenda o tradición, mientras que a 12 encuestados que equivale al 6,25 % no ha escuchado detalladamente alguna leyenda o tradición.

Estos resultados determinan que la mayoría de niños y niñas conoce algo sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí, como Corpus Cristi y la leyenda del Niño de Isinche, desconociendo las demás.

PREGUNTA 5

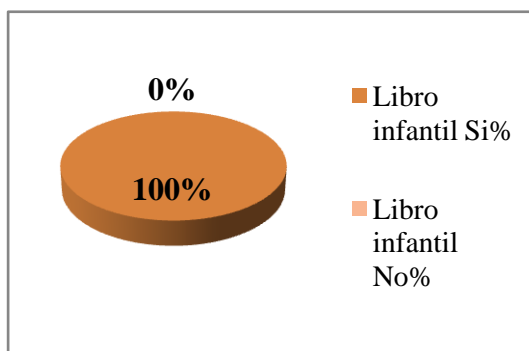
¿Te gustaría que existiera un libro infantil sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí con muchos dibujos?

Cuadro N° 5

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Si | 192 | 100 |
| No | 0 | 0 |
| Total | 192 | 100 |

*Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"
Elaborado por: Las Autoras*

Gráfico N° 5



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°5 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 192 que equivale al 100% desean que exista un libro infantil sobre las tradiciones y leyendas de nuestro cantón con muchos dibujos.

Por consiguiente el proyecto tiene un rango de aceptación totalitaria en el público infantil.

PREGUNTA 6

¿Cómo quisieras que se llame el libro?

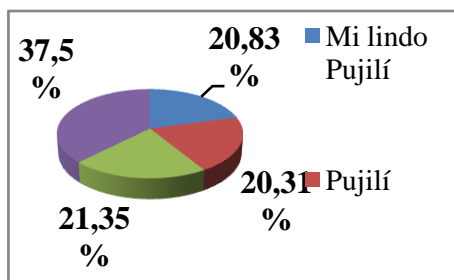
Cuadro N° 6

| Nombre del libro | Frecuencia | % |
|----------------------------------|------------|------------|
| Mi lindo Pujilí | 40 | 20,83 |
| Pujilí | 39 | 20,31 |
| Tradiciones y leyendas de Pujilí | 41 | 21,35 |
| Ningún | 72 | 37,5 |
| TOTAL | 192 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 6



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

En el cuadro N°6 se encuentran los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 40 que equivale al 20,83% escogieron la opción de Mi lindo Pujilí, 39 que equivale al 20,31% escogieron la opción de Pujilí, 41 que equivale al 21,35% escogieron la opción de Tradiciones y leyendas de Pujilí; mientras que 72 encuestados que equivale al 37,50% decidieron no emitir alguna idea, las respuestas obtenidas servirán como moción para darle un nombre al libro.

Algunos niños y niñas decidieron darnos ideas sobre el posible título del libro, estas alternativas serán de ayuda para designar el nombre.

PREGUNTA 7

¿Qué colores te gustan más?

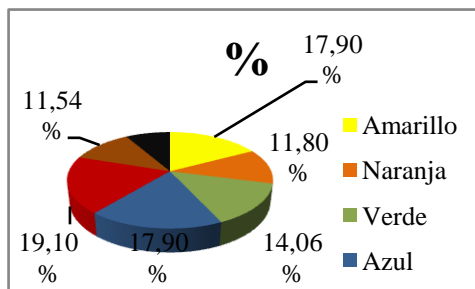
Cuadro N° 7

| Alternativa | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| Amarillo | 130 | 17,24 |
| Naranja | 89 | 11,80 |
| Verde | 106 | 14,06 |
| Azul | 135 | 17,90 |
| Rojo | 144 | 19,10 |
| Café | 87 | 11,54 |
| Negro | 63 | 8,36 |
| TOTAL | 754 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 7



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°7 contiene los datos de la encuesta aplicada a 192 estudiantes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”; de los cuales 130 que equivale al 14,24% se inclinan por amarillo; 89 que equivale al 11,80 % se inclinan por naranja; 106 que equivale al 14,06% se inclinan por verde; 135 que equivale al 17,90% se inclinan por azul; 144 que equivale al 19,10% se inclinan por rojo; 87 que equivale al 11,54% se inclinan por café y 63 que equivale al 8,36% les se inclinan por negro. La gama cromática que se estableció en la encuesta dirigida a los niños y niñas tuvo una acogida.

RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS REALIZADAS A LOS DOCENTES DE LA ESCUELA ANEXA DR. "PABLO HERRERA"

PREGUNTA 1

¿Cómo considera la situación de la lectura de los estudiantes dentro del aula clase?

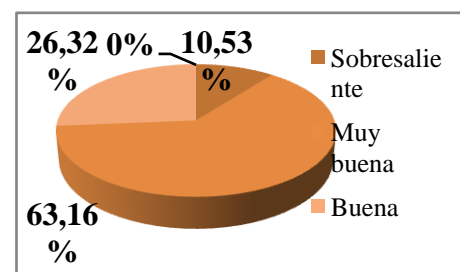
Cuadro N°1

| Opciones | Frecuencia | % |
|---------------|------------|------------|
| Sobresaliente | 2 | 10,53 |
| Muy buena | 12 | 63,16 |
| Buena | 5 | 26,32 |
| Mala | 0 | 0 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°1



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°1 contiene los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 2 que equivale al 10.53% consideran la situación de la lectura de sus alumnos como sobresaliente, 12 que equivale al 63.16% consideran la situación de la lectura de sus alumnos como muy buena y 5 que equivale al 26.32 % consideran la situación de la lectura de sus alumnos como buena.

Según los datos obtenidos en esta pregunta, es necesario incentivar más la lectura en los niños y niñas, estimularlos a que lean no por obligación sino por amor, para que se convierta en una actividad formativa y placentera.

PREGUNTA 2

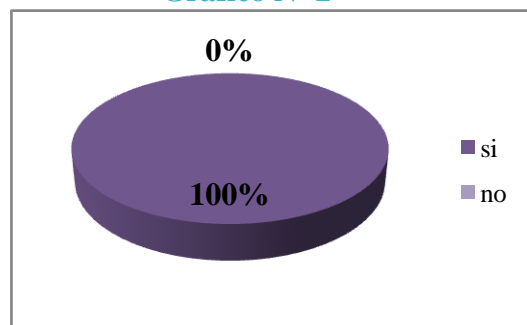
¿Cree usted que el uso de las ilustraciones en los libros infantiles son importantes para que generen el interés por la lectura?

Cuadro N° 2

| Opciones | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| si | 19 | 100 |
| no | 0 | 0 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"
Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 2



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°2 contiene los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 19 que equivale al 100 % manifiestan que los libros con ilustraciones incentivan de mejor manera a la lectura al público infantil.

Por lo tanto las ilustraciones en los libros infantiles incentivan la lectura en los niños y niñas, haciendo esta actividad divertida y entretenida.

PREGUNTA 3

¿Conoce algún libro que contenga ilustraciones de las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí?

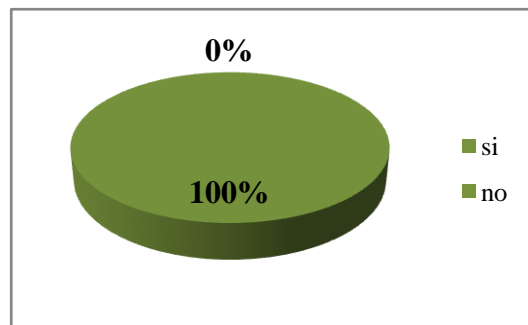
Cuadro N° 3

| Opciones | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| si | 0 | 0 |
| no | 19 | 100 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 3



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°3 contiene los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 19 que equivale al 100 % desconocen la existencia de algún libro que contenga ilustraciones de las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí.

Estos datos permiten determinar que se puede encontrar libros con información referente a la cultura de Pujilí, dirigidos a un público adolescente y adulto, olvidando a un sector importante como son los niños y niñas.

PREGUNTA 4

¿Cree usted qué sería propicio la creación de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, para los niños y niñas?

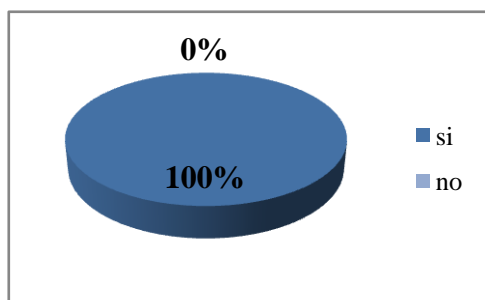
Cuadro N°4

| Opciones | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| si | 19 | 100 |
| no | 0 | 0 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 4



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°4 presenta los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 19 que equivalen al 100 % consideran que si sería propicio la elaboración libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, para los niños y niñas.

La elaboración de un libro con ilustraciones infantiles sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí contribuirá tanto en el ámbito cultural como en el educativo.

PREGUNTA 5

¿De qué manera piensa usted que este tipo de libro contribuiría a la permanencia de la tradición oral en los niños y niñas del cantón?

Cuadro N°5

| Respuestas |
|---|
| • Se da oportunidad para que los niños y niñas conozcan más de su propia tierra, sus costumbres. |
| • Ayuda a permanecer latentes en las mentes de los niños y niñas |
| • De esta manera puedan conocer sus raíces culturales, ya que desconocen de muchas cosas relacionadas a su pueblo |
| • Despertar el interés por la lectura y más por sus tradiciones ancestrales |
| • Facilita el conocimiento de las tradiciones y leyendas |
| • Facilidad de expresión en los pequeños lectores |
| • Mantener la identidad cultural |
| • Rescatar la cultura |
| • Permite que los niños y niñas se interesen más por su cultura. |
| • Los niños y niñas pueden aprender de manera entretenida las tradiciones y leyendas de Pujilí. |
| • Incentiva la imaginación de los niños y niñas, permitiéndoles conocer sus raíces ancestrales. |
| • Un libro con ilustraciones atrae a los niños y niñas y los motiva a leer y aprender fácilmente y mucho mejor si se trata de un libro sobre la cultura de su pueblo. |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

En el cuadro N°5 están los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; los docentes manifestaron diversas respuestas con relación a esta pregunta, dando a conocer la forma que contribuiría un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí en los niños y niñas.

Por consiguiente este tipo de libro aportará a la permanencia de la tradición oral en los pequeños lectores, facilitándoles la comprensión y retención de la información con respecto a sus raíces culturales.

PREGUNTA 6

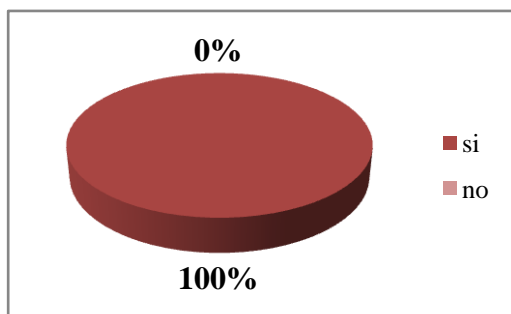
¿Sería factible la utilización de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, como una herramienta de lectura dentro de las actividades escolares?

Cuadro N° 6

| Opciones | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| si | 19 | 100 |
| no | 0 | 0 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"
Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 5



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°6 contiene los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 19 que equivalen al 100 % consideran sería factible la utilización de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí.

Por lo tanto la utilización de un libro ilustrado servirá como una herramienta de lectura dentro de las actividades escolares.

PREGUNTA 7

¿De qué manera piensa usted que éste tipo de libro ilustrado contribuiría al desarrollo intelectual de los niños y niñas?

Cuadro N° 7

| Respuestas |
|--|
| Desarrollo lógico interpretativo |
| Desarrollo de la lectura comprensiva y descriptiva |
| Pensamiento crítico |
| Memoria retención |
| Imaginación |
| Fantasía |
| Motivación |
| Aprendizaje |
| Formación de la ideología en los niños y niñas |
| Desarrollo de la creatividad |
| Estimular el intelecto |
| Comprensión lectora |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”
Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

En el cuadro N°7 se encuentran los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”; los docentes manifestaron diversas respuestas con relación a esta pregunta, las mismas sirven para sustentar algunos parámetros de la tesis.

Estos resultados determinan que las ilustraciones permiten que los niños y niñas desarrollen fácilmente sus capacidades intelectuales.

PREGUNTA 8

¿Piensa usted que los niños y niñas aprenden fácilmente y tienen mayor retención de la información mediante imágenes?

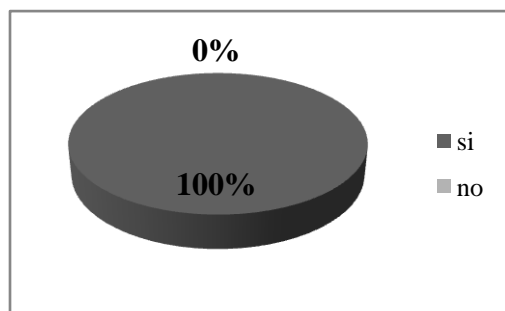
Cuadro N° 8

| Opciones | Frecuencia | % |
|--------------|------------|------------|
| si | 19 | 100 |
| no | 0 | 0 |
| TOTAL | 19 | 100 |

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"

Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N° 6



Elaborado por: Las Autoras

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°8 contiene los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; de los cuales 19 que equivalen al 100 % concuerdan que los niños y niñas aprenden fácilmente y tienen mayor retención de la información mediante imágenes.

De manera que mediante una imagen se puede transmitir un mensaje de forma directa, concisa y clara; los niños y niñas aprenden con más facilidad mediante imágenes.

PREGUNTA 9

¿Qué opina sobre la situación actual de los niños y niñas en cuanto al deterioro de sus raíces culturales y al incremento de costumbres extranjeras?

Cuadro N° 9

| Respuestas |
|--|
| Desastroso por la falta de elaboración de libros ecuatorianos con éstas características. |
| Ha dado lugar a la perdida de valores especialmente culturales. |
| Perdida de la identidad cultural. |
| Imitación de costumbres ajenas a lo propio por la falta de identidad. |
| Falta de valoración a nuestras costumbres y a nuestra tierra. |
| Los niños y niñas se han dejado influenciar de manera notoria por otra cultura debido a los medios tecnológicos a su alcance. |
| A los niños y niñas actualmente ya no les interesa leer, más bien se interesan por la televisión, los videojuegos porque no existe libros que capten su interés en especial de asuntos relacionados a la cultura de su tierra. |

*Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de la Escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"
Elaborado por: Las Autoras*

INTERPRETACIÓN

El cuadro N°9 presenta los datos de la encuesta aplicada a 19 docentes de la escuela Anexa "Dr. Pablo Herrera"; los docentes manifestaron diversas respuestas con relación a esta pregunta, dando a conocer algunas alternativas sobre el deterioro cultural de los niños y niñas por la influencia de culturas extranjeras.

Estos resultados demuestran que en la actualidad las raíces culturales de nuestro pueblo están desapareciendo casi por completo, ya que la sociedad está siendo influenciada por una cultura extranjera que cada vez tiene mayor auge en el país.

2.3. VERIFICACIÓN DE LA HIPÓTESIS

La hipótesis que se necesita comprobar en el presente trabajo de investigación es: **“El diseño editorial de un libro con ilustraciones infantiles, sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, ayudará a la estimulación de la imaginación de los pequeños lectores, generando un atractivo visual hacia la lectura la ideología crítica por medio de la fusión texto e imagen”**

Para su verificación se pone en consideración las tablas anteriores con los resultados de las encuestas realizadas a 192 estudiantes y 19 docentes de la Escuela Anexa “ Dr. Pablo Herrera”, las cuales permiten comprobar la hipótesis y la factibilidad de la realización del proyecto.

2.3.1 Análisis

Con los resultados de los porcentajes obtenidos en cada una de las preguntas efectuadas a los niños, niñas y docentes de la escuela Anexa “ Dr. Pablo Herrera” se puede observar que la mayor parte de niños y niñas desean tener un libro que contengan ilustraciones sobre las tradiciones y leyendas de su pueblo, además revela en gran número su apreciación por los libros que contienen dibujos, su conocimiento sobre la cultura de Pujilí se debe en gran medida a los relatos escuchados por sus familiares u otras personas cercanas.

A los niños y niñas les atrae tanto la portada como el interior de un libro, por lo tanto ambos elementos deben tener un diseño llamativo y colorido. Su interés por tener un libro ilustrado con tradiciones y leyendas del cantón, ha reflejado en las encuestas algunas ideas para el título del libro; las mismas que servirán de pauta para determinar su nombre.

También ha sido muy importante el rango de selección sobre la gama de colores que los niños y niñas prefieren, siendo estos colores vivos, dinámicos que reflejan el espíritu de la niñez y que serán manejados en el libro.

En cuanto a los resultados de los porcentajes obtenidos en cada pregunta aplicada a los docentes de la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”, se puede deducir que en su totalidad los libros con ilustraciones incentivan la lectura en el público infantil, despertando todo su potencial creativo e imaginativo; igualmente manifestaron que desconocen la existencia de un libro con ilustraciones sobre las tradiciones y leyendas del cantón dirigido a la niñez.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

- a) Se puede concluir que las ilustraciones en un libro despiertan el interés en los niños y niñas, los estimula a leer y a descubrir nuevos mundos llenos de fantasía, que mediante su increíble imaginación crean conexiones mágicas entre el libro y el público infantil.
- b) La forma de organización de los elementos gráficos como la portada y el interior de un libro debe complementarse una con otra de tal manera que permitan captar la atención de los pequeños lectores.
- c) Las ilustraciones tienen un lugar importante dentro de la literatura infantil, porque produce un estímulo visual en los niños y niñas; captando su atención y motivándolos a leer determinados libros como cuentos y fábulas; ya que su contenido es interesante al complementarse el texto e imagen con una composición llamativa mediante la utilización de distintas formas y colores.
- d) La mayoría de niños y niñas conoce algo sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, como Corpus Cristi y la leyenda del Niño de Isinche,

desconociendo las demás porque no existe ningún documento que recopile esta información dirigida al público infantil.

- e) La elaboración del libro ilustrado permitirá la sociabilización de los niños y niñas mediante la lectura, consiguiendo de esta manera que los pequeños lectores se hagan amigos del libro y conozcan sobre las costumbres de su pueblo.
- f) Se puede manifestar que a los niños y niñas les atrae los colores cálidos que son colores vivos, alegres, colores que transmiten dinamismo y vitalidad, como por ejemplo: el color amarillo, naranja, rojo. También prefieren los colores fríos como el azul, verde que evocan tranquilidad, pasibilidad y confortabilidad; y por supuesto les agrada los colores oscuros que significan seriedad.
- g) Un libro infantil debe tener características lo suficientemente llamativas para captar la atención de los pequeños lectores; ya que una excelente lectura incrementa su nivel aprendizaje durante sus vidas y proyecta un potencial elevado en su desarrollo.
- h) Las ilustraciones en los libros infantiles incentivan la lectura en los niños y niñas, haciendo esta actividad divertida y entretenida; el público infantil se interesa al trabajar con cuentos, fábulas, poesías que contengan imágenes, los cuales favorecen a crear un ambiente interactivo dentro del aula clase, haciendo que describan a los personajes y lugares e incrementen su vocabulario y principalmente se motiven a leer.
- i) Se desconoce la existencia de un libro sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí dirigido al público infantil; se puede encontrar libros con información referente a la cultura de Pujilí pero dirigidos a un público adolescente y adulto, dejando de lado a un sector importante que corresponde a los niños y niñas.

- j)** La elaboración de un libro con ilustraciones infantiles sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí contribuirá tanto en el ámbito cultural como en el educativo, para rescatar su cultura y darla a conocer al público infantil de forma entretenida y dinámica, al mismo tiempo que servirá como una herramienta de aprendizaje y motivación para que los niños y niñas adquieran el hábito de la lectura.
- k)** El libro con ilustraciones infantiles sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí aportará la permanencia de la tradición oral en los pequeños lectores, facilitándoles la comprensión y retención de la información con respecto a sus raíces culturales.
- l)** La utilización de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí permitirá a los niños y niñas descubrir en la ilustración una herramienta que ayudará a desarrollar su conocimiento e imaginación y al desenvolvimiento dentro de las actividades educativas, mejorando su capacidad de expresión.
- m)** Las ilustraciones permiten que un individuo desarrolle todas sus capacidades intelectuales como son: desarrollo lógico-interpretativo, desarrollo de la lectura comprensiva-descriptiva, pensamiento crítico, memoria- retención, imaginación, fantasía, motivación, aprendizaje, creatividad, entre otras; que son importantes para la formación personal de cada uno de los niños y niñas.
- n)** En la actualidad las raíces culturales se están perdiendo casi por completo, porque la sociedad está influenciada por una cultura extranjera; transmitida a través de medios como la televisión e internet consumiendo la mayor parte de su tiempo e induciendo a que no aprecien la cultura de su tierra.

- o)** El libro ilustrado de las tradiciones y leyendas de Pujilí para el público infantil, contiene un fascinante atractivo visual en: las ilustraciones, texto, diseño y composición de los elementos que conforman el libro para captar la atención de los pequeños lectores, evitando que se convierta en un libro aburrido y monótono.

RECOMENDACIONES

- a)** Es importante que el proceso de lectura-escritura en la escuela se lo realice mediante imágenes para que los niños y niñas aprendan con mayor facilidad y de una forma divertida, evitando que esta actividad se vuelva aburrida y monótona.
- b)** Los libros infantiles ilustrados incentivan más la lectura en los niños y niñas, estimulándolos a que lean no por obligación sino por amor, convirtiéndose en una actividad formativa y placentera.
- c)** En las escuelas deben existir una principal atención para la estimulación de la lectura, disponiendo de material novedoso, como el libro infantil ilustrado sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí, como motivación para que se deleiten a trabajar en el aula clase, ampliando su vocabulario, pensamiento crítico, lectura comprensiva, desarrollando una comunicación clara, fluida, participativa, creativa, acorde a su etapa formativa.
- d)** En las Instituciones Educativas de nivel primario se deben designar espacios adecuados para la lectura, como la biblioteca o el aula clase en donde los estudiantes pasan la mayor parte del tiempo, los mismos que deben tener una ambientación idónea para que los niños y niñas se emocionen al leer un libro y les permita desarrollar su pensamiento crítico.

- e) Deberían realizar más libros que contengan valores culturales y enseñanzas sobre temas relacionados con nuestro país, dirigidos al público infantil, los cuales deberían ser llamativos e interesantes con un innovador diseño editorial e ilustraciones que llamen la atención de los pequeños lectores, con el propósito de incentivar su creatividad e imaginación, impulsando el deseo de conocer sobre sus raíces culturales que se manifiestan en sus diversas tradiciones y leyendas.

CAPÍTULO III

“PROPUESTA DE DISEÑO EDITORIAL DE UN LIBRO CON ILUSTRACIONES INFANTILES SOBRE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DEL CANTÓN PUJILÍ PARA NIÑOS Y NIÑAS ENTRE LOS 8 A 12 AÑOS DE EDAD”.

3.1 PRESENTACIÓN

La ilustración en la actualidad se ha constituido en un medio de vital importancia, que forma parte de la historia del mundo y se expresa a través de los acontecimientos culturales de la época. Es tan antigua como la escritura y con el paso del tiempo las ilustraciones fueron evolucionando. A partir de la década de los 70's y 80's, atravesó una revolución en donde se adoptó el aerógrafo que conjuntamente con otras técnicas manuales se convirtieron en un medio para transformar las fantasías en realidad.

En la década del siglo XX con la aparición de nuevas técnicas de la ilustración digital realizada a través de programas como: Photoshop, Illustrator, Corel Painter, entre otros, han permitido facilitar a los diseñadores crear imágenes más realistas simulando técnicas hechas a mano como la acuarela, plumilla, óleo, etc. dando un profundo detalle y definición al momento de su exhibición.

La ilustración tiene un papel importante dentro de la literatura infantil y durante el siglo XIX, debido al incremento de la producción de estos libros surgieron clásicos modernos en diversos países. El primer libro ilustrado es *The Visible World in Picture* en 1658 por Jan Amos Comenio, así como también se destacan libros de varios autores como: *Joñas el Pescador*, *Donde Viven los Monstruos*, *El Niño Cuervo*. Desde ahí empezó la expansión de editoriales en EEUU con libros infantiles en español que incentivó a las editoriales a crear libros para el sector infantil con un alto contenido cultural latino.

Uno de los principales problemas que existe en la actualidad, es que la lectura se está quedando en un segundo plano, especialmente en el público infantil debido a los nuevos elementos de entretenimiento como: la televisión, computadora, videojuegos, que se encuentran al alcance de la mayoría; por eso la literatura debe ayudarse de elementos gráficos como la ilustración o la fotografía para enriquecerse y no ser olvidada.

En los últimos años se puede observar una ilustración estéticamente interesante y estimulante siendo producto de la profunda inspiración de sus creadores, que logran plasmar en sus obras la idea principal que se desea transmitir al público objetivo.

La ilustración infantil en el Ecuador se ha quedado rezagada por la falta de libros que incentiven y atraigan el interés a la lectura. Se puede encontrar en el mercado buenos libros con ilustraciones, aunque lastimosamente no referentes a la cultura ecuatoriana, que es uno de los puntos importantes a rescatar especialmente en los pequeños, porque es el primer paso para establecer un contacto con el arte, la literatura y la cultura.

En el cantón Pujilí existen libros referentes a sus tradiciones y leyendas que se encuentran dirigidos a un público adolescente y adulto, dejando de lado un sector muy importante que corresponde a los niños y niñas.

En este lugar la ilustración infantil no es tan conocida por lo que se convierte en un espacio poco aprovechado y monótono, por eso es indispensable el trabajo

del diseñador gráfico para aportar al desarrollo intelectual y cultural de la sociedad, con el propósito de mejorar su entorno, en este caso utilizando formas y colores adecuados permitiendo así transmitir sentimientos y emociones capaces de generar en los lectores emociones como: sorpresa, risa, etc., para que el público infantil recobre el interés en la lectura, desarrollen habilidades creativas y manteniendo vivas las tradiciones y leyendas de su pueblo.

Debería existir una mayor producción de libros infantiles ilustrados que promuevan los valores culturales y enseñanzas sobre temas relacionados con la diversidad multicultural, étnica y social de nuestro país, incluyendo un contenido llamativo y lo suficientemente interesante, con un diseño editorial e ilustraciones que puedan generar una atracción visual en los pequeños lectores con la finalidad de incentivar su imaginación, provocando así el deseo de saber y conocer sobre sus raíces, sus diversas tradiciones y leyendas.

Puesto que es en los primeros años de vida es en donde el ser humano, se encuentra abierto totalmente a un nuevo aprendizaje, y de esta manera formar su ideología, principios, valores, amor a la lectura y su personalidad frente a la sociedad.

3.2 JUSTIFICACIÓN

Este proyecto se fundamenta en la ilustración infantil, siendo un elemento importante para la estimulación a la lectura de los niños y niñas.

Se ha elegido realizar un libro ilustrado de las tradiciones y leyendas más importantes del cantón Pujilí a través de una metodología práctica, siendo el medio idóneo que permite crear un mundo mágico lleno de fantasía, no solo por su historia y cultura sino por el contenido visual, evitando que se convierta en un libro aburrido y monótono.

El público objetivo es la población infantil, comprendida entre los 8 a 12 años de edad, con un público de arrastre en el cual están comprendidos aquellos interesados en el tema. Leer este tipo de libros es aproximarse a una lectura fresca y descontaminada para las nuevas generaciones que crecen en un mundo de contaminación visual.

La finalidad de este libro infantil ilustrado es causar un impacto visual, para que los niños y niñas descubran en la ilustración una importante herramienta que ayude a estimular su conocimiento, alimentando así su imaginación de una forma más entretenida, dinámica, y de ésta manera pueda mantener vivas las tradiciones y leyendas de este cantón.

Las tradiciones y leyendas pujilenses reflejan la vida de un pueblo, transmitiendo lo mítico, fantástico, folklórico y religioso.

Las tradiciones constituyen historias vivientes y comunales de acontecimientos antiguos que con el transcurso del tiempo se han impregnado de un poco de fantasía.

Las leyendas son narraciones orales, su origen son las anécdotas y experiencias pasadas, mediante la interpretación y valorización de los hechos de sus autores han despertado la creatividad y la imaginación del ingenio popular.

3.3 OBJETIVOS

Objetivo general:

- Elaborar el diseño editorial e ilustración infantil de un libro sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, para que los niños y niñas entre los 8 a 12 años de edad conozcan y valoren su identidad cultural.

Objetivos específicos:

- Investigar acerca del diseño editorial e ilustración infantil, que servirá como base para adquirir un amplio conocimiento e información en el desarrollo del proyecto investigativo.
- Analizar los problemas producidos en la difusión de las tradiciones y leyendas de Pujilí para el público infantil y los beneficios que se obtendrían al diseñar un libro infantil ilustrado.
- Realizar una propuesta del libro infantil ilustrado, utilizando técnicas y materiales idóneos que incentiven a los niños y niñas a adoptar el hábito de la lectura y aprendan sobre las tradiciones y leyendas de Pujilí de una forma más entretenida.

3.6 UBICACIÓN SECTORIAL Y FÍSICA

Para la investigación se ha escogido a la escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera” que funciona en la Matriz del cantón Pujilí, provincia de Cotopaxi.

3.7 FACTIBILIDAD DE LA APLICACIÓN DE LA PROPUESTA

La presente propuesta reúne todas las condiciones para que se lleve a cabo, ya que cuenta con el respaldo necesario en los siguientes aspectos:

3.7.1 CARACTERÍSTICAS DEL LIBRO INFANTIL ILUSTRADO

Los libros infantiles ilustrados constituyen un medio para despertar la mentalidad e interés por la lectura, estimular la sensibilidad artística y literaria desarrollar el sentido crítico en los niños y niñas. Estos libros son considerados como favoritos porque gracias al encanto que ofrecen sus imágenes, son capaces de ilustrar sorprendentes historias, que son entendidos por la claridad de sus formas.

Las ilustraciones permiten atraer la atención de los pequeños lectores, siendo una fuente motivadora y un vínculo directo a la imaginación, creatividad y fantasía, que les incentivará a leer el contenido de un libro.

Tamaño y formato

El tamaño es uno de los primeros elementos a considerar en el diseño, por lo que se ha elegido un tamaño de 14cm. x 20cm., para el libro, siendo este adecuado para el público objetivo al que está dirigido, en este caso los niños y niñas comprendidos entre los 8 a 12 años de edad, considerando al mismo tiempo a un público de arrastre que se pueda interesar por este tipo de libro, debido a sus características como: su contenido gráfico, de fácil manejo y fácil transportarlo por su tamaño.

Este tamaño permite una apropiada distribución de los elementos gráficos dentro del diseño, ya que admite una buena apreciación de la ilustración y del texto haciendo que el diseño sea interesante y funcional.

Una de las ventajas de este tamaño es su fácil reproducción porque está basada en un tamaño existente como es el formato ISO DIN A4, plegado en la mitad y es apropiado debido a que implica un menor desperdicio del papel.

Elección del papel

En cuanto a la elección del papel es importante el conocimiento del diseñador sobre el gramaje, tamaño y acabado, para determinar de manera eficiente el tipo de papel a utilizar en el proyecto gráfico, tomando en cuenta lo siguiente:

a) Público objetivo:

Con relación al público objetivo, el presente proyecto está dirigido a los niños y niñas, por lo tanto es necesario tener en cuenta implicaciones prácticas y estéticas; por lo que se utilizó un papel recio y de alto gramaje.

b) Presupuesto:

Debido a que el proyecto está enfocado a un público infantil socioeconómico de medio bajo a medio, se ha decidido tener un presupuesto controlado, basándose en una propuesta de bajo costo; permitiendo que el público objetivo pueda tener acceso al libro que se está proponiendo.

c) Aplicación:

Es necesario considerar la función y el uso del proyecto gráfico; en este caso es un libro infantil ilustrado a todo color que requiere para las hojas interiores papel bond de 90gr., que presenta una superficie recia, lisa, libre de pelusas y alto grado de alcalinidad que garantiza durabilidad con el paso del tiempo, evitando que se amarille con la fotoexposición, se caracteriza por su alta calidad y resistencia; mientras que para la portada y contraportada se utiliza la cartulina couché, compuesta de celulosa blanqueada en las capas externas, cara y reverso blanco, satinada, sin poros, sin grumos ni asperezas; es apta especialmente para usos editoriales.

Se caracteriza además por la resistencia al desgaste con respecto a la manipulación que tienen los niños y niñas con el manejo del libro.

Sistema de impresión y cierre

Se ha elegido uno de los *sistemas de cierre de tipo móvil*, como es el espiralado que permite la unión de hojas sueltas, con perforación circular y espiral plástico; el mismo que admite una apertura de 360°, sin dañar la naturaleza de la pieza gráfica, portada y contraportada de carácter flexible lo que ayuda a una fácil manipulación por parte de los niños y niñas, garantizando la integridad del libro.

Esta singular presentación hará que el libro infantil ilustrado sea más llamativo, novedoso y dinámico, saliéndose de los parámetros convencionales de los libros tradicionales de lectura y así captar la atención de los niños y niñas que se caracterizan por ser inquietos y curiosos.

Para el *sistema de impresión del libro*, se ha establecido el sistema de impresión offset debido a que se prevé un tiraje de impresión alto, siendo este idóneo o indicado para una impresión de alto volumen, además prevalece la calidad y un mejor costo.

En el sistema de impresión offset, el tiraje mínimo para que se justifique el costo es de 1000 ejemplares, porque se requiere la elaboración de negativos y láminas para su producción, el costo de éstos se distribuye entre el tiraje de la publicación, por lo que a mayor número de ejemplares menor costo; por este motivo se eligió este sistema de impresión debido a que se prevé la impresión de más de 1000 ejemplares.

3.1.2 ADAPTACIÓN Y REDACCIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA CON RELACIÓN AL PÚBLICO OBJETIVO

El texto original se adaptó y redactó de acuerdo al público objetivo al que está dirigido el proyecto como es el sector infantil, se han cambiando algunos términos de

difícil comprensión por otros sencillos, creando frases claras que serán captadas y comprendidas con facilidad por los niños y niñas.

Texto original del libro *“Leyendas y Tradiciones de mi Tierra”* de **Judith Ramírez**

EL NIÑO DE ISINCHE

No creo que exista un solo pujilense que no conozca de cerca y sienta como algo suyo aquella hacienda tan antigua, cercada de montes y bañada de aguas cantarinas que riegan sus campos, me refiero a aquella hondonada en donde se levanta la capilla del Divino Niño de Isinche.

La capilla del niño de Isinche se encuentra ubicada en el barrio Isinche Grande a cinco kilómetros de la cabecera cantonal de Pujilí, se llega a esta hacienda por una vía asfaltada hasta el Barrio Tres de Mayo y luego por un amplio camino que se encuentra en buen estado hasta la hacienda de Isinche Grande en donde se levanta la capilla de tipo colonial en la que se venera la imagen del Niño de Isinche.

Según estudios realizados la hacienda Isinche Grande perteneció a la Sra. Francisca Gangotena, allá por el año de 1.743 se construyó la capilla en el mismo lugar que hoy existe, Doña Francisca Gangotena lo enajenó al Señor Manuel Hidalgo, pasó luego a ser propiedad del General "Leónidas Plaza Gutiérrez" ex presidente del Ecuador, éste a su vez vendió al Señor Emiliano Jácome para luego enajenar en favor del Señor José Manuel Calero quien a su muerte legó a sus herederos que entre ellos le entregaron a la Señorita Amada Calero, quien fue dueña de la hacienda por muchos años que a su vez luego de su muerte pasó a poder de su sobrino el Señor Alfonso Calero, quien es el actual propietario.

El Niño de Isinche data de muchos siglos atrás época en la que se construyó la capilla, que es de estructura colonial. Cuando las mitas, las encomiendas y los obrajes eran el vivir diario de los indígenas; en la hacienda de Isinche Grande

existían los obrajes, existían fábricas grandes de procesamiento de lana con mano de obra gratuita de la población indígena a cambio de recibiría doctrina Cristiana.

Los tejidos que se hacían en la hacienda de Isinche Grande eran muy cotizados a nivel nacional e internacional, la Sra. Francisca Gangotena exportaba estos tejidos a Europa y por este motivo el obraje adquiere mucha importancia y se acrecientan con la administración del Señor Hidalgo para luego desaparecer definitivamente, estos trabajos siempre estuvieron controlados por un mayordomo que generalmente era quien aplicaba castigos a fuerza del látigo en caso de que sus tareas no sean cumplidas satisfactoriamente.

La explotación al indígena era demasiado fuerte, su fuerza de trabajo lo vendían por raciones insignificantes para aumentarse, fueron sometidos al vasallaje, se inculcaba el amor a Cristo, y sus castigos en caso de faltarlo a él con una simple palabra; esto nos da a entender él porque de la erección de una capilla de piedra labrada con cascajo, cal y arena para venerar a la Imagen del Divino Niño de Isinche.

En la actualidad son tradicionales las fiestas en honor al Niño de Isinche una imagen muy venerada durante todo el año por peregrinos que llegan a su capilla por los caminos polvorientos y las cuestas empinadas cuyos devotos van en busca de consuelo para sus penas y remedio para sus males porque tiene fama de ser muy milagroso; los días domingos acuden grandes masas humanas de diferentes lugares de la Patria a oír la misa dominguera, momentos de alabanza al Señor.

LAS FIESTAS DEL NIÑO DE ISINCHE

En todas las fiestas dedicadas al niño de Isinche las de mayor importancia son aquellas que se desarrollan durante todo el mes de Diciembre y los seis primeros días del mes de Enero y concretamente la Fiesta del 24 de Diciembre es llena de colorido en donde aparecen todos los disfrazados que conforman la comparsa con

la presencia de personas de diferentes lugares de la Patria que se dan cita para venerar a la sagrada Imagen del Niño de Isinche.

Los devotos preparan la fiesta con mucha anticipación, es una fiesta que se caracteriza por la gran cantidad de disfrazados, por el lujo de sus vestimentas motivo por el cual se invierten grandes cantidades de dinero, muchas veces el prioste de la fiesta queda endeudado por varios años.

Para realizar esta fiesta el prioste acude donde sus amigos, vecinos y parientes con el fin de pedir ayuda; esta ayuda consiste en pedir disfrazados para realizar la fiesta en unos casos y en otros pedir ayuda en animales, aguardientes, etc., que son donadas en calidad de préstamo, estas donaciones toman el nombre de "jochas". Una vez conseguidas las jochas el prioste tiene la obligación de devolver cuando el jochante lo requiera en una nueva fiesta que este lo vaya a realizar.

El prioste visita todas las casas de estas personas que lo van a ayudar para luego conseguidas seguir preparando la fiesta, las personas que dan las jochas se llaman "Yuras"; el yura a su vez tiene que ir nuevamente donde sus allegados para que le colaboren con el disfrazados ya sea el séquito Rey Ángel, Rey Mozo, Rey Emperador, Caporales, Chinas, etc.

El prioste de la fiesta debe conseguir por lo menos once yuras; Yura del guión, de Saumeriantes, alumbrado, cantoras, caporales. Rey Ángel, Rey Embajador, Rey Mozo, Banda de Músicos, Veladoras, etc. Contando con estos Yuras que siempre durante todo el año estará en contacto con ellos, hasta que faltando quince días para la fiesta les invita a preparar las entradas, estos consisten en que los disfrazados vayan donde cada uno de los Yuras a esperar que se reúnan.

Todos aquellos que van a colaborar disfrazándose, el Yura les recibe afectuoso, les brinda comida, chicha, aguardiente, con el ritmo del tambor y la flauta salen de aquí a la casa del Prioste, éste les ordena que vayan donde el síndico, quien a su

vez pide que visiten a todos los Yuras y así van recorriendo todas las casas durante toda la noche que generalmente termina al amanecer.

Concluida la visita donde los Yuras se dirigen a visitar la hacienda de Isinche Grande y todos tienen que tratar de "ganar la plaza" lugar en que se da el prelude de la fiesta. Faltando un día para comenzar la fiesta los disfrazados realizan los ensayos correspondientes en las casas de los Yuras porque cada uno quiere que su sequito sea el mejor.

El prioste hace la llamada a los disfrazados por medio del lanzamiento de voladores, quien va recibiendo a los Yuras y sus disfrazados en orden de llegada, agradeciéndoles y dándoles la bienvenida, en estos ensayos se oyen el tambor y la flauta y con un ritmo especial piden a los Negros Loantes que reciten las loas en honor al Niño en la fiesta que dará comienzo al amanecer del otro día.

Las loas suelen ser sueltas cuando es recitada por un solo Negro y combinada cuando lo hacen entre dos Negros. Terminadas las loas los Negros se retiran a sus casas ya que tienen que disfrazarse muy por la mañana y dar el comienzo definitivo de la fiesta.

Ya al amanecer del otro día o sea el primer día de la fiesta propiamente dicha se realiza la sacada del Niño, el Prioste se dirige con los Caporales, Yumbos, Saumeriantes y Cantoras a la capilla de Isinche Grande.

EL DUENDE DE RUMIPAMBA

En muchos lugares no solamente de este cantón se oyen narraciones de aparecidos y seres de ultratumba que a los niños les llena de miedo por la forma en que cuenta, son narraciones de seres sobrenaturales que a veces trastornan la mente de los oyentes.

En Rumipamba, a los lados de la carretera existen ciertas quebradas que aseguran que anteriormente andaba el duende y desde aquí hacía su aparición ante sus víctimas.

La aparición de este personaje es una vieja creencia que muchas personas aseguran haberlo visto pues dicen que es tan feo y horripilante que muchos han caído desmayados y otros han huido despavoridos y han llegado a su destino botando espuma por la boca.

Esta creencia de haber visto al duende, no es nada nuevo, en muchos lugares cuentan que es un hombrecillo que porta pantalones cortos, sujeto a la cintura un cinturón ancho en el que sobresale una gran hebilla, sus zapatos son grandes y con la punta prolongada hacia arriba, que se pone un sombrero muy grande y que sus manos y rostros eran llenos de pelos.

Que cuando el duende se asoma donde algún hombre hace correr un viento que levanta polvo se presenta ante él, lo deja atónito y desaparece. Cuando se asoma a las jovencitas las persigue especialmente si son aseadas y velludas. Para que la víctima pueda liberarse de ese nefasto personaje deben indicarles cosas malolientes que seguro tendrá que correr despavorido.

Estas historietas son mitos populares de algún lugar que dan vida a seres inexistentes sin encontrar en ningún momento su razón lógica para dar crédito a estas afirmaciones.

TORAC RUMI DE ANGAMARCA

Esta leyenda es oriunda de los páramos cercanos a la parroquia Angamarca, tierra de Ilustres ciudadanos que se asentaron en este lugar en la época de la Independencia. Cuentan que anteriormente y hace muchos años para trasladarse a las tierras de lo que hoy constituye patrimonio del cantón Pangua tenían que

cruzar la cordillera a las faldas de ésta se encuentra situada Angamarca, bella parroquia del cantón Pujilí.

Para los caminantes cruzar la cuchilla y traspasar sus límites eran una odisea, los que conocían bordeaban muchos días para llegar a su destino, al lado existía gran cantidad de toros bravos que apenas veían a una persona lo embestían y lo mataban, aquellos que no conocían esta realidad se aventuraban y jamás volvían.

Un misionero desconocía esta situación y su misión evangelizadora permitió que éste avance hasta la cuchilla y de allí pensó cruzar aquel páramo inmenso, cuando de pronto el misionero que rezaba el Santo Rosario se dio cuenta que frente a él y a gran velocidad se acercaban con el afán de embestirle, 2 toros bravos, lo único que hizo es invocar al cielo y se arrodilló en medio del páramo rogando a Dios el perdón de sus pecados y pidió que se haga su voluntad.

Dios escuchó sus ruegos, un trueno retumbó en el firmamento seguido de un rayo enceguecedor y en medio de su carrera se detuvieron aquellos animales convirtiéndose en toro y vaca de piedra, dando gracias al cielo el fraile prosiguió su camino a emprender su tarea de evangelización en las tierras que el creador lo destinó.

ORIGEN DE LA LAGUNA DEL QUILOTOA

Enclavada en la cordillera Occidental y a pocos Kilómetros de la Parroquia Zumbahua se encuentra la hermosa Laguna del Quilotoa. Al regresar visitando la laguna, y refiriéndose al pueblo de Zumbahua; algún pensador dijo "Pueblo maravilloso que convive entre montañas y se alegra con música triste".

Esta belleza natural de la laguna del Quilotoa es un volcán que en épocas remotas sufrió un hundimiento por efectos tectónicos, sus placas interiores no resistieron produciéndose tal hundimiento, dotando a la naturaleza del más bello espectáculo

que invita a ser visitado y admirar el panorama sublime que nos brinda la naturaleza.

Para llegar a la Laguna del Quilotoa es necesario partir de la ciudad de Latacunga o Pujilí en un vehículo que avanza hasta el borde del cráter, desde éste se puede apreciar todo lo majestuoso que nos presenta la laguna volcán, desde el borde hacia abajo nos conduce un sendero hasta las orillas de la laguna y nos daremos cuenta que el agua es algo salobre.

El sabor del agua ha permitido que alrededor de ella se tejan muchas leyendas, como aquella que tiene conexión con el mar, se hace indispensable narrarlo a continuación de acuerdo a lo que he logrado interpretar.

En el mar existen miles de criaturas, y entre ellas se decía que existen sirenas, un día el Dios de las aguas les pidió a las sirenas que en las profundidades del mar estaban muchos pecillos enfermos y tenían necesidad de que alguien les ayude y vuelva la felicidad; una de estas sirenas no le hizo caso y en lugar de acudir en su ayuda se mofó de estas infelices criaturas.

El Dios de las aguas, montó en cólera, y de castigo le destinó llevarla a las alturas trasladándolo por una serie de caminos acuáticos y depositarlo en este lugar hasta que ella se arrepienta y luego encuentre el camino correcto para volver al mar.

Una vez encaminada hasta lo más alto de la cordillera el Dios de las Aguas la abandonó; la sirena desde este momento emprendió el camino de regreso sin poderlo conseguir ya que está destinada hasta el fin de los tiempos a nadar por el laberinto buscando la salida que conecta al mar y que jamás los encontrará.

ADAPTACIÓN Y REDACCIÓN DEL TEXTO

EL NIÑO DE ISINCHE

Es una mítica figura religiosa tallada en madera apareció en el siglo XVIII, sobre su origen existen fascinantes leyendas. El “Niño” vive en la hacienda de Isinche, situada a pocos kilómetros al Occidente de Pujilí, al pie de una hermosa montaña, bañada por las aguas del río que riegan los campos del sector. Es muy conocido por sus milagros, por eso numerosas personas van a visitarlo para venerar su imagen, realizar peticiones y agradecimientos con mucha fe y amor.

FIESTA DEL NIÑO DE ISINCHE

El 24 y 25 de Diciembre de todos los años se realiza la fiesta mayor en honor a la divina imagen del “NIÑO DE ISINCHE”, fiesta cuya denominación es el PASE DEL NIÑO. Es una fiesta llena de colorido y fe, reúne a muchas personas de diferentes lugares dentro y fuera del Ecuador.

Una de estas personas es el prioste, quien organiza todo para esta tradicional celebración, en la que intervienen disfrazados como: chinas, caporales, negros, reyes magos, saumeriantes, payasos, etc., que acompañan con comparsas, canticos, y oraciones al Niño de Isinche en su recorrido.

El Pase del Niño es un derroche de felicidad que acompañado de la banda de pueblo y las loas de los negros animan y alegran las comparsas en alabanza al Niño de sus amores. Esta fiesta se ha posicionado entre las más grandiosas, sublimes y hermosas muestras de folklore ecuatoriano.

EL DUENDE DE RUMIPAMBA

Cuentan que hace tiempo en Rumipamba del cantón Pujilí, por la quebrada en ciertas ocasiones los viajeros aseguraban haber visto al temido duende.

El duende es un hombrecito pequeño que utiliza pantalones cortos con un cinturón ancho en el que sobresale una gran hebilla, sus medias son de rayitas, usa un par de zapatos grandes; se pone un enorme sombrero de color verde, combinado con el resto de su vestuario que es del mismo color; se caracteriza por su nariz y orejas que terminan en forma de punta.

Este personaje es demasiado curioso por lo que disfruta al asustar a la gente, se aparece sorpresivamente, se ríe a carcajadas con un tono tenebroso, para luego deslumbrarlos con su intensa mirada. El duende los deja paralizados del miedo y después de aquel suceso desaparece con una gran sonrisa formada en su rostro.

Relatan que el duende, por lo general, se aparece únicamente a las personas que son muy desobedientes. Para que las personas se puedan liberar de este hombrecito, deben indicarle algo desagradable como ajo o cebolla, y seguro tendrá que huir despavorido.

TORAC RUMI DE ANGAMARCA

Esta fantástica leyenda se origina en los páramos cercanos a la parroquia Angamarca. Cuentan que hace años para trasladarse a las tierras que constituye el cantón Pangua, tenían que cruzar la cordillera a las faldas de los páramos de Angamarca. Para los viajeros cruzar y traspasar sus límites era una travesía peligrosa; los que conocían el peligro lo bordeaban y transcurría algunos días para llegar a su destino.

En ese lugar existía una gran cantidad de toros bravos, al notar la presencia de alguien lo perseguían furiosamente y jamás se volvía a saber nada de la persona. Dicen que una vez un misionero evangelizador que desconocía esta situación llegó hasta los límites, y pensó cruzar aquellos páramos inmensos. Cuando se encontraba cruzando, frente a él estaban dos toros bravos con una increíble velocidad.

El misionero con mucho miedo se puso a rezar el Santo Rosario con gran devoción y fe, se arrodilló e invocó a Dios por ayuda. Dios escuchó sus ruegos y retumbó en el cielo un terrible trueno; en ese momento cayeron deslumbrantes rayos sobre los animales que los convirtió en una vaca y en un toro de piedra.

Dando gracias al Señor Todopoderoso, el misionero evangelizador prosiguió su camino a realizar su labor de evangelización en la tierras que lo destinó el Creador

ORIGEN DE LA LAGUNA DEL QUILOTOA

La laguna del Quilotoa es un volcán que años atrás sufrió un hundimiento, dotando a la naturaleza del más bello espectáculo que invita a ser visitado, y sobre todo admirar su paisaje.

Cuenta la leyenda que en el mar existían sirenas, un día el Dios de las Aguas les pidió que ayuden a muchos pececitos enfermos que estaban en las profundidades del mar. Una de las sirenas no obedeció la orden encomendada y en lugar de acudir en ayuda de los pececitos se burló de estas infelices criaturas.

El Dios de las Aguas se enojó mucho y de castigo a la sirena le destinó llevarla muy lejos del mar, trasladándola por una serie de caminos acuáticos, llegando a la laguna del Quilotoa.

La sirena se quedó ahí sola para que se arrepienta de su mal comportamiento, estaba desesperada y angustiada, decidió emprender el camino de regreso al mar, nadó y nadó sin encontrar la salida.

La sirena aceptó el destino de pasar hasta el fin de los tiempos nadando por la frondosa laguna del Quilotoa. Se dice que la sirena aparece en la laguna todas las noches, desprendiendo el encanto de su belleza que complementa el paisaje de esta hermosa laguna.

3.1.3 SELECCIÓN DE LA RETÍCULA Y MÁRGENES

La retícula se seleccionó después de un proceso de bocetaje, que ayudó a la selección de la retícula básica, debido a que esta es usada para libros que contienen una gran cantidad de texto, permitiendo una correcta legibilidad y organización de los elementos gráficos en el espacio que integra el diseño, proporcionando así una buena percepción visual al público objetivo en este caso los niños y niñas.

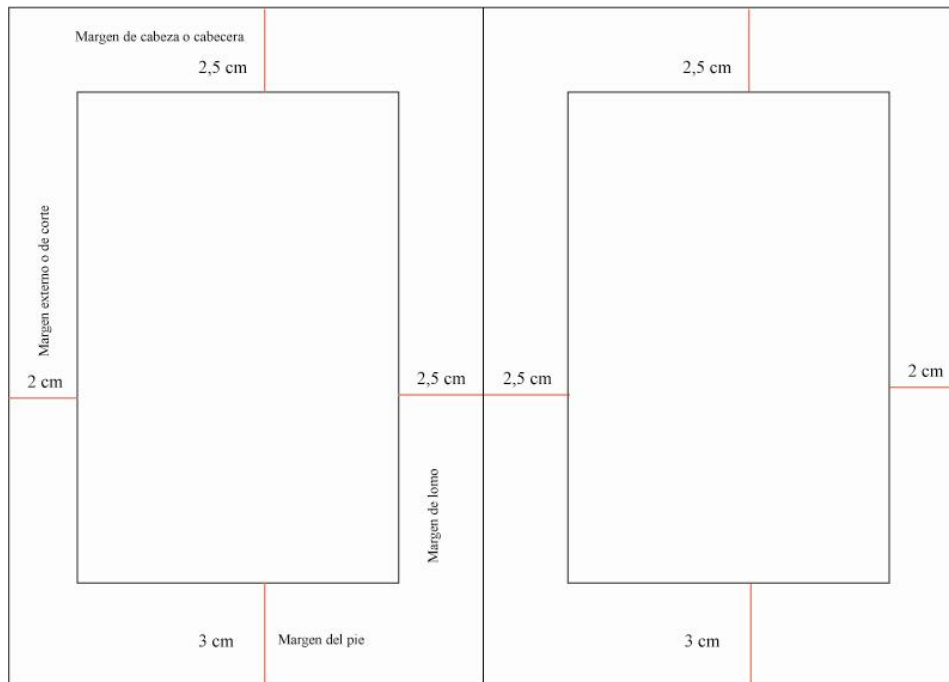
La retícula básica es usada comúnmente en los libros de lectura para niños y niñas, permitiendo que aprecien mejor el diseño y así evitar confusión, aglomeración del texto o imagen, dando una adecuada distribución de los elementos gráficos, logrando un mejor diseño.

Con respecto a los márgenes, están definidos con espacios diferentes de acuerdo a la funcionalidad que cumplen. Cada margen tiene su propia función en lo que se refiere a distribución del texto en la página, la indicación de sentido estético y orden, quedando de la siguiente manera:

El margen de lomo tiene una dimensión de 2,5 cm. con respecto al margen extremo o de corte de 2 cm., porque es el sitio donde se colocará el anillado y de esta manera se evitará que algún elemento gráfico de la composición se dañe con el corte o anillado.

El margen de pie tiene una dimensión de 3 cm., con relación al margen de cabeza de 2,5 cm., porque aquí va ubicado el número y nota de página, con el fin de evitar que haya un desequilibrio visual en el diseño.

Gráfico N°1



Elaborado por: Las Autoras

3.1.5 DIAGRAMACIÓN

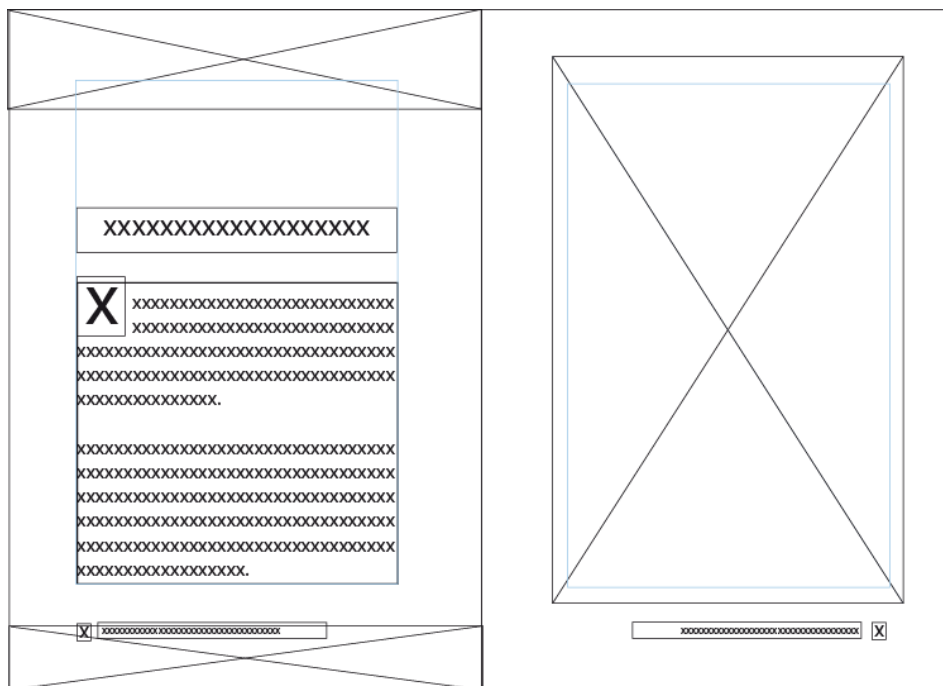
Para la diagramación del libro se utilizó distintos elementos, que hacen del diseño agradable y funcional para los pequeños lectores; en la página de textos se utilizó dos franjas con distinta proporción ubicados en los márgenes superior e inferior, que permite que el diseño de la página sea dinámico y armónico por sus formas y colores; el título va centrado con el fin de poder concatenar con otros elementos.

Se utilizó una letra capitular con una proporción mayor con relación al texto, la misma que indica en donde inicia la lectura, además es un elemento decorativo que permite resaltar el párrafo haciéndolo más interesante y atractivo.

La diagramación del libro con respecto a la distribución de los elementos gráficos en la página de texto evita que el diseño se vuelva tradicional y monótono, convirtiéndose en un trabajo gráfico lleno de vitalidad, inquietud, animado, estimulante, capaz de atraer el interés de los niños y niñas.

En la página de ilustración la imagen tiene un tamaño de 10cm. x 15cm. siendo este apropiado para una correcta visualización; no se ha utilizado ningún otro elemento gráfico debido a que la ilustración causa demasiado peso visual en la página, y de esta manera ya no es necesario utilizar más elementos gráficos en la página porque ocasionarían cansancio visual a los lectores.

Gráfico N°2



Elaborado por: Las Autoras

3.1.6 ELECCIÓN DE LA TÉCNICA DE ILUSTRACIÓN

La ilustración es un elemento importante dentro de la literatura infantil, porque una imagen es capaz de transmitir mensajes visuales de forma directa sobre un determinado tema, en este caso *Las Tradiciones y Leyendas del cantón Pujilí*, permitiendo que los niños y niñas se interesen por leer este tipo de libros, que son indispensables para el desarrollo de sus capacidades como: imaginación, fantasía, creatividad, aprendizaje significativo y divertido, pensamiento crítico, memoria retención y principalmente, conocer y mantener vivas las tradiciones orales y culturales del cantón Pujilí.

La técnica de ilustración que se eligió para este proyecto es una técnica mixta compuesta por lápiz de color e ilustración digital.

- **Técnica de lápiz de color**

Es una técnica seca, que permite utilizar una amplia gama de colores, logran que las imágenes adquieran rasgos artísticos, resaltan ciertos detalles que la hacen más interesante, crean una variedad de contrastes, tonos, intensidades, texturas y formas; además es un material didáctico comúnmente utilizado por los niños y niñas, quienes generalmente lo emplean para realizar sus trazos y dibujos en la escuela y sus tareas escolares en la casa, y así están familiarizados con este tipo de técnica, que cuando se emplea adecuadamente se puede lograr trabajos de gran calidad artística.

- **Ilustración digital**

Es un instrumento que se asimila a algunas técnicas manuales. Se empieza realizando un boceto como en cualquier técnica convencional para luego proporcionarle los toques finales en el ordenador como: colores, textura, efectos y aplicación de filtros, entre otros. La ventaja de esta técnica es que reduce significativamente el tiempo de elaboración.

En la ilustración digital se puede tener mayor libertad en cuanto a la composición y forma de los elementos que conforman la imagen, ya que estos pueden ser modificados de acuerdo a las necesidades que implica cada ilustración, para que sea visualmente sea más atractiva hacia el público objetivo al que está dirigido el proyecto gráfico. Los programas que se utilizaron en la ilustración digital son: Adobe Photoshop, Adobe Illustrator.

Al complementarse estas dos técnicas, una manual y una tecnológica permite crear una imagen estética y artísticamente interesante, capaz de evocar mayor calidez, claridad y vitalidad al diseño, además de proporcionar el encanto necesario a las ilustraciones, que se convierten en elementos gráficos capaces de causar un impacto visual en el público infantil, permitiéndoles vivir más de cerca y valorar su entorno cultural que gracias a la ilustración se impregnan de magia y fantasía.

3.1.6 PROCESO DE ILUSTRACIÓN

En la elaboración de las ilustraciones se realizó un minucioso proceso de lectura de las **Tradiciones y Leyendas** del cantón Pujilí, lo que permitió enfatizar los detalle más importantes de las historia y plasmarlas en breves bocetos para que junto a la imaginación, creatividad y fantasía, los personajes vayan dando forma, hasta alcanzar la figura deseada, de tal manera que sea atractivo para los niños y niñas.

Después de la definición del personaje, se consideran todos los elementos que lo rodean; se crean personajes y ambientes relacionados a cada una de las historias que conforma el libro, de manera que el texto y la imagen transmitan el mismo mensaje.

Posteriormente el boceto de la ilustración fue pasado a limpio en cartulina para pintar algunos elementos con lápices de colores; se digitalizó la imagen en un escáner Canon MP Navigator EX – MP 190 series, para realizar los acabados finales en el computador.

3.1.6.1 PROCESO DE BOCETAJE Y SELECCIÓN DE PERSONAJES Y AMBIENTES

Gráfico N°3



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°4



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°5



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°6



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°7



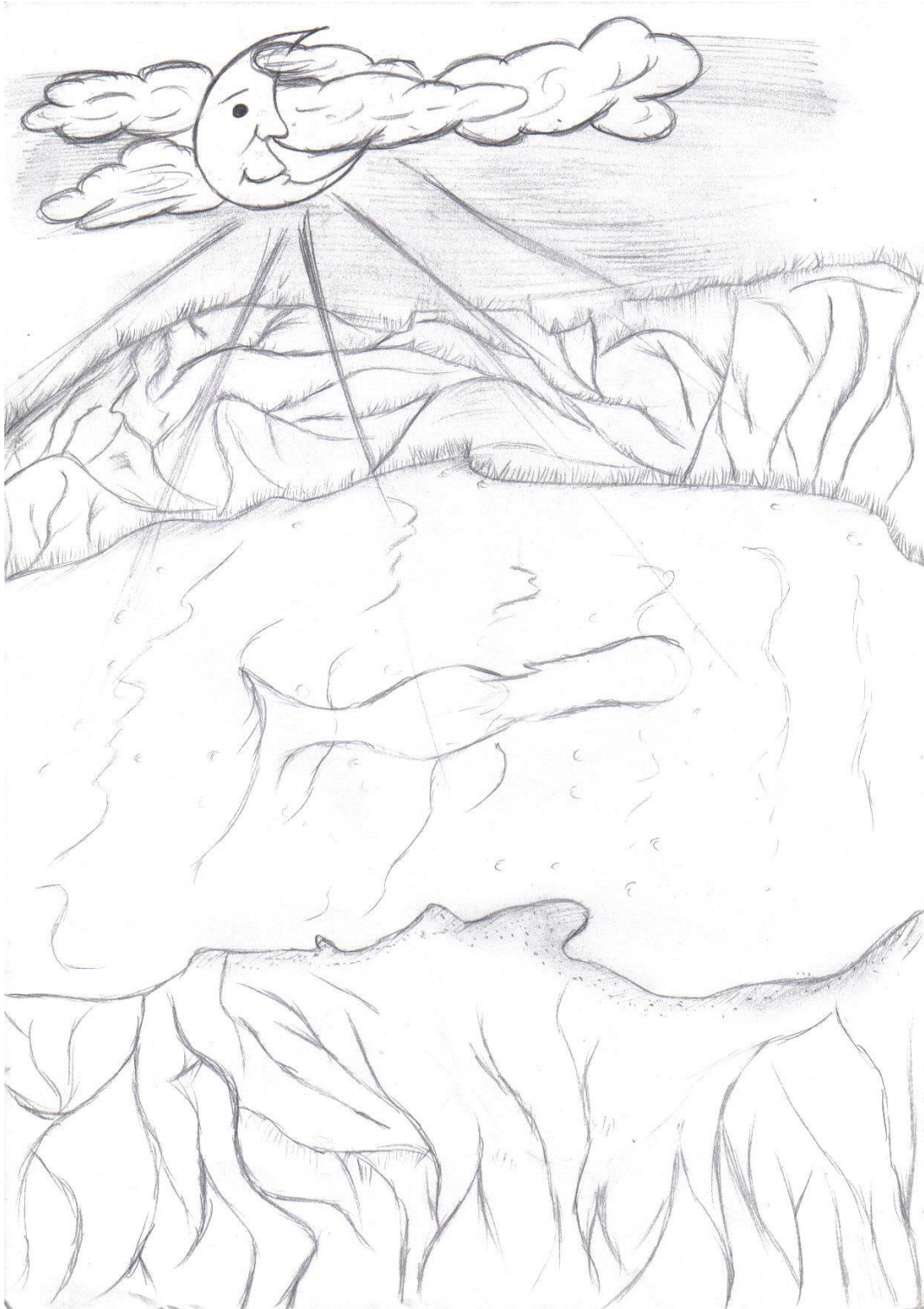
Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°8



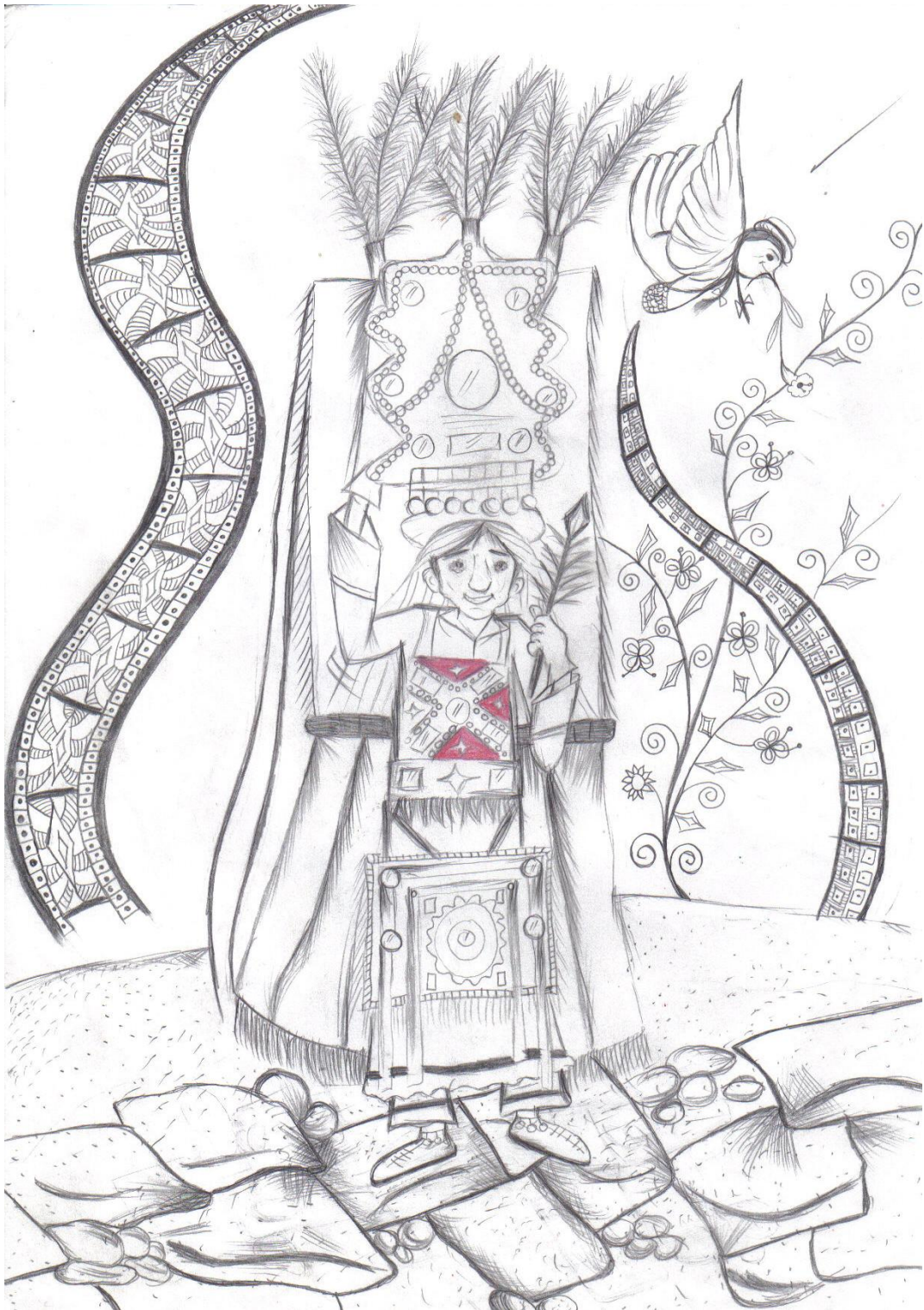
Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°9



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°10



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°11



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°12



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°13



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°14



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°15



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°16



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°17



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°18



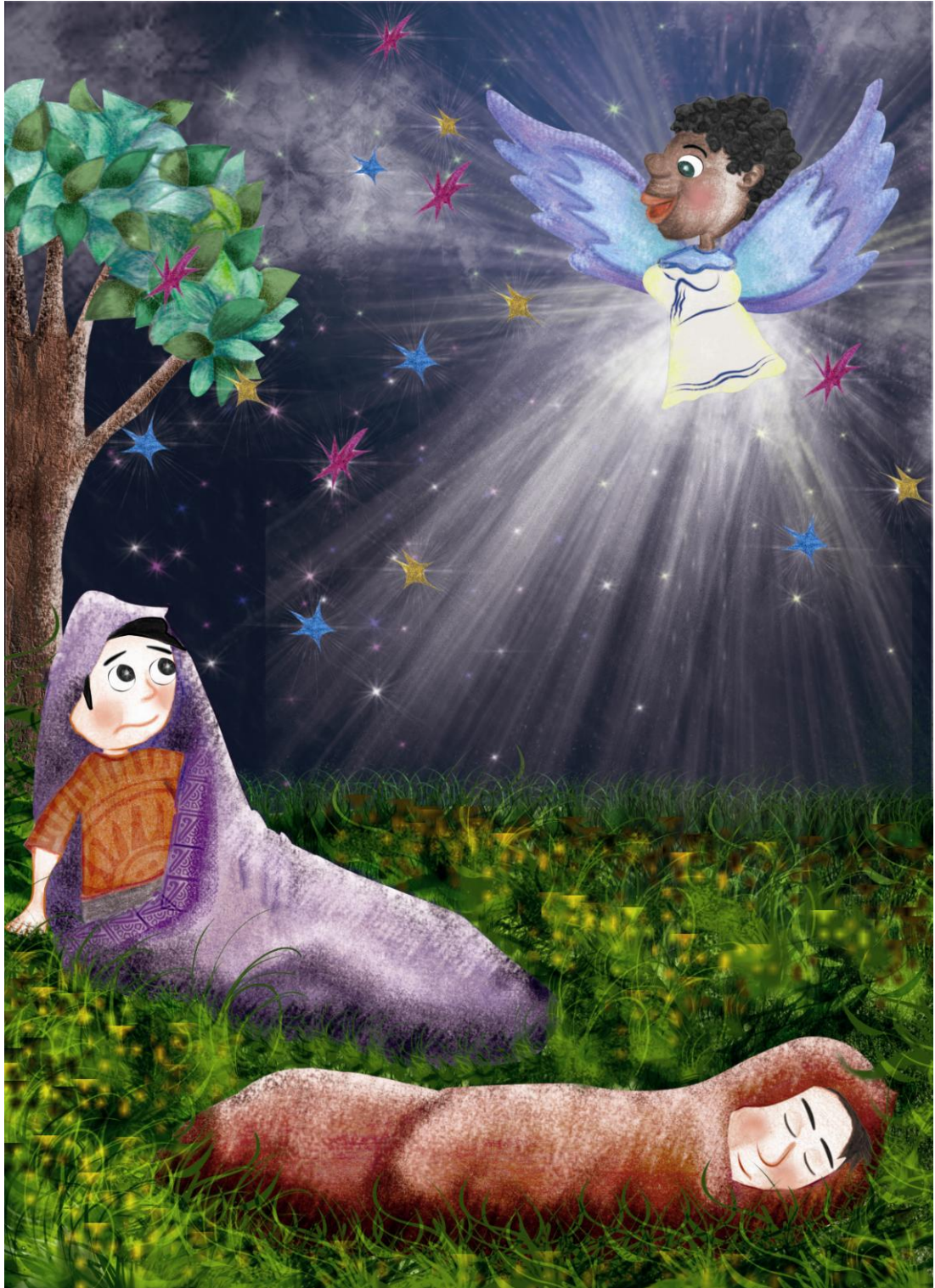
Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°19



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°20



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°21



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°22



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°23



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°24



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°25



Elaborado por: Las Autoras

Gráfico N°26



Elaborado por: Las Autoras

3.1.7 SELECCIÓN DE LA TIPOGRAFÍA PARA TITULARES Y CUERPO DE TEXTO

La selección de la tipografía dentro de un diseño constituye un factor importante porque debe reunir las características necesarias para comunicar adecuadamente el mensaje; está definida por el concepto que se desea proyectar al público objetivo, en este caso los niños y niñas entre los 8 a 12 años de edad.

Tomando en cuenta las normas de legibilidad tipográfica y el estilo del libro se ha elegido las siguientes tipografías:

TIPOGRAFÍA PARA TITULARES

La tipografía que se ha utilizado es la **Badonk-a-Donk**, debido que es una tipografía con formas un tanto redondas, con terminaciones asimétricas, ideal para el público objetivo al cual está dirigido el libro, además tiene rasgos que ayudan a complementar el concepto mágico del diseño. Como se puede observar la tipografía en su estructura tiene movimiento, que es una característica innata de los niños y niñas que son inquietos.

Esta tipografía esta empleada en los titulares del libro, la misma tiene un tamaño de 18 pts., siendo adecuada para la percepción visual de los pequeños lectores; se modificó el interletrado para generar una mayor legibilidad y fluidez dándole más limpieza al texto.

Familia Tipográfica: **BADONK-A-DONK**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

0123456789

+-*|><!'"' \$%&!()=?*^ -_::,. ÷≡[]\|@#

TIPOGRAFIA PARA CUERPO DE TEXTO

La tipografía para el cuerpo de texto es una tipografía Sans Serif **Candara Regular** que presenta un estilo humanista, con trazos asimétricos en el grosor, siendo más ancho en sus extremos, con un tamaño de 14 pts., porque constituye un tamaño considerable para su fácil lectura.

Se integra fácilmente a las otras tipografías empleadas en el libro, creando armonía y equilibrio tipográfico en el diseño; además refleja originalidad, sencillez y sobre todo es de fácil legibilidad para el público infantil.

Familia Tipográfica: Candara Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

+-*!/'".\$%&/()=?^*'.,:;|@#{}[]

3.1.9 GAMA CROMÁTICA

Los colores permiten realzar la composición grafica causando impacto visual en el público objetivo, porque a través de estos se transmiten reacciones emocionales e influyen sicológicamente sobre la conducta y el ánimo de los niños y niñas.

Los colores influyen notablemente en la composición de un diseño por lo que deben ser aplicados adecuadamente según las necesidades requeridas por el usuario, en este caso un libro infantil ilustrado sobre las **Tradiciones y Leyendas** del cantón Pujilí para los niños y niñas entre los 8 a 12 años de edad.

La gama cromática constituye un atractivo y un estímulo visual para los pequeños lectores porque generan dinamismo, actividad, calidez, vitalidad y curiosidad por leer por este tipo de libros que poseen características interesantes que invitan a ser explorados y apreciados, constituyéndose en sus favoritos por la variedad de su gama cromática y formas que hacen que el diseño se convierta en una obra única y funcional.

Si un libro está dirigido especialmente a los niños y niñas se debe evitar emplear imágenes a blanco y negro, porque se convertiría en una muestra literaria monótona, aburrida y poco eficiente para captar la atención del público infantil y despertar su interés por la lectura.

La gama cromática que tuvo mayor aceptación en los niños y niñas de la Escuela Anexa “Dr. Pablo Herrera”, es:



- **Colores cálidos**, que se constituyen en colores vivos, alegres, dinámicos, que inspiran energía y optimismo, estimulando la atención como por ejemplo: amarillo, naranja, rojo, etc.
- **Colores fríos**, que denotan tranquilidad, pasividad, confortabilidad, equilibrio, armonía, paz, estabilidad y estimula la actividad intelectual, como por ejemplo: azul, verde, etc.
- **Color negro**, representa elegancia, formalidad y distinción.

Con la utilización de esta amplia gama de colores se aplicó diversos contrastes, tonos e intensidades para crear distintos ambientes en las ilustraciones, y así los niños y niñas puedan deleitarse y motivarse a leer el libro.

3.1.9 DISEÑO DE LA PORTADA, CONTRAPORTADA, PORTADILLAS, GUARDAS, PÁGINA DE TEXTO Y PÁGINA DE ILUSTRACIÓN

PORTADA

- Boceto al 70%.

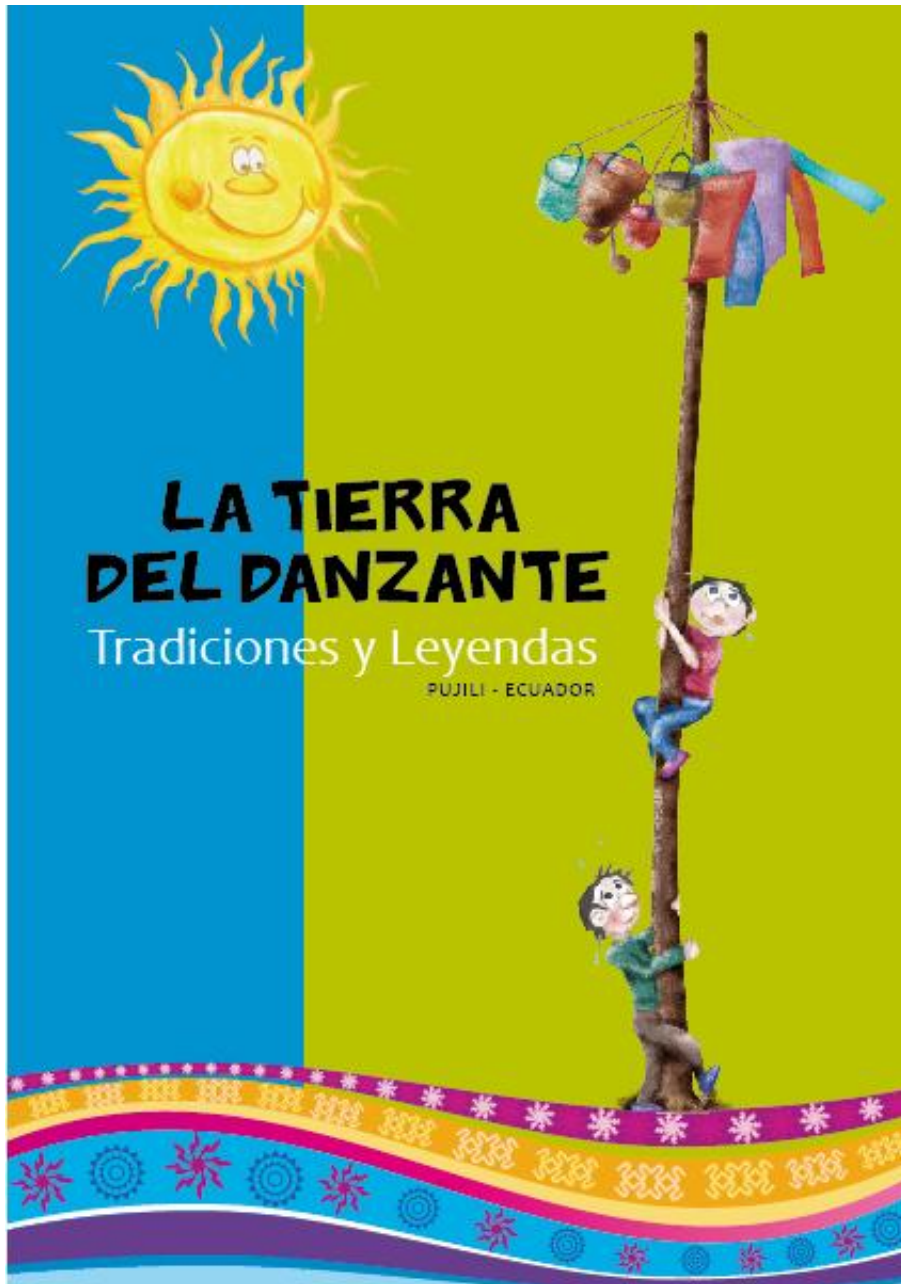
Gráfico N°27



Elaborado por: Las Autoras

- Arte final al 80%

Gráfico N°28



Elaborado por: Las Autoras

En la portada se utilizó algunos de los elementos de las ilustraciones internas del libro y de esta manera se formó una composición agradable y llamativa a la vista, obteniendo como resultado equilibrio y armonía visual. El fondo de la portada está compuesto por dos colores sólidos que son:

Pantone Ds 233 - 1C



C=100%
M=0%
Y=0%
K=10%

Pantone Ds 303-2C



C=30%
M=0%
Y=100%
K=10%

Estos colores permiten dar alegría y dinamismo a la página que se complementa con la franja que tiene colores vivos que reflejan la cultura enmarcada en la vestimenta autóctona del cantón Pujilí, y está ubicada en la parte inferior.

La portada tiene un diseño limpio, con pocos elementos que forman una composición interesante y encantadora para los niños y niñas, proyectando la belleza y la magia de las **Tradiciones y Leyendas** del cantón Pujilí.

CONTRAPORTADA

- Boceto al 70%

Gráfico N°29



Elaborado por: Las Autoras

- Arte final al 80%

Gráfico N°30



Elaborado por: Las Autoras

En la contraportada se utilizó un color de fondo:

Pantone Ds 303-2C



C=30%
M=0%
Y=100%
K=10%

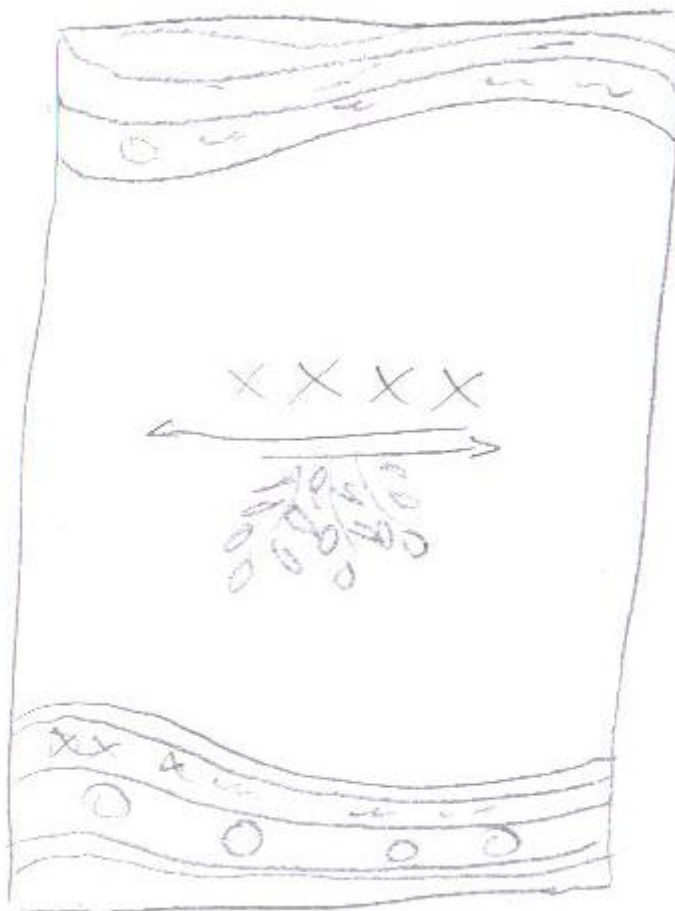
Para el diseño de la contraportada se utilizó elementos de las ilustraciones internas del libro, creando una composición atractiva que junto con la franja se complementan con la portada del libro, el diseño resalta un ambiente dinámico y lleno de colorido, y que denota ternura y dulzura que tienen los niños y niñas.

Tiene una breve sinopsis del contenido del libro infantil ilustrado; incluye el sello de la editorial, el ISBN y el código de barras que son elementos de seguridad del libro.

PORTADILLAS

- Boceto al 70%

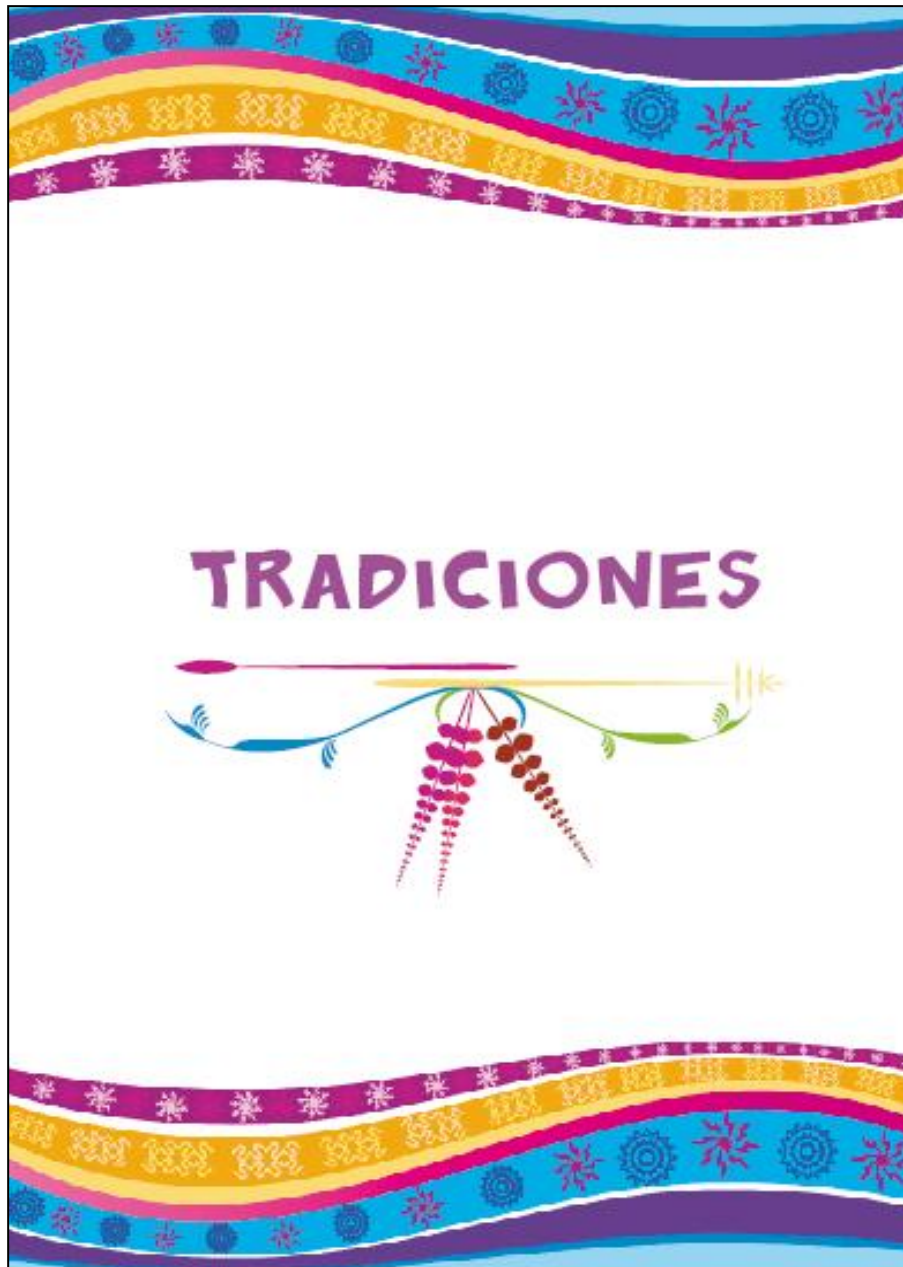
Gráfico N°31



Elaborado por: Las Autoras

Arte final al 80%

Gráfico N°32



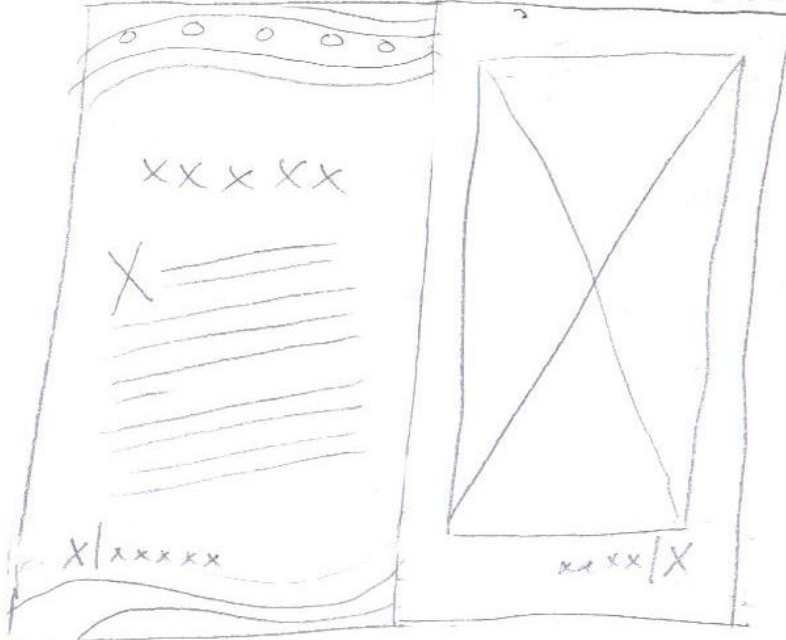
Elaborado por: Las Autoras

En las portadillas se utilizó dos fajas tanto en el margen superior como en el inferior, creando dinamismo y fluidez en la página, permitiendo dividir y ordenar por secciones al libro siendo esta una para las tradiciones y otras para las leyendas; tiene un elemento adicional que refleja tradición, el mismo que está colocado al final de cada una de las historias que conforman el libro.

Página de texto e ilustración

- Boceto al 50%

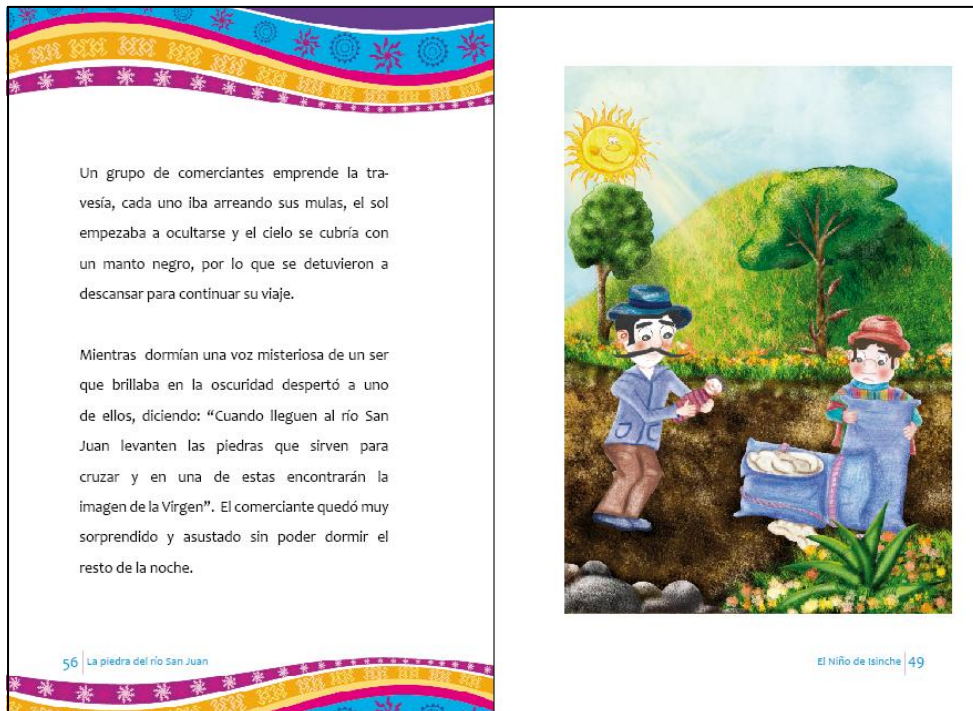
Gráfico N°33



Elaborado por: Las Autoras

- Arte final al 50%

Gráfico N°34



Elaborado por: Las Autoras

En la página de texto la composición gráfica denota movimiento y actividad, por las formas de ubicación de dos fajas en los márgenes superior e inferior, siguiendo el concepto gráfico del diseño, ya que está dirigido para un público infantil y debe tener dinamismo; en la página de imagen la ilustración se muestra a un tamaño considerable, lo suficientemente visible para ser apreciado por los pequeños lectores y su público de arrastre que son aquellos interesados por el libro.

TÍTULO DEL LIBRO

El título escogido como nombre del libro es:

LA TIERRA DEL DANZANTE, el mismo que se encuentra a un tamaño de 21pts., con un texto complementario que corresponde a las **Tradiciones y Leyendas** que tiene un tamaño de 23pts. y **PUJILI – ECUADOR** a un tamaño de 8pts.

Este título se escogió porque el danzante es la máxima representación cultural del cantón Pujilí, constituyéndose en un ícono reconocido a nivel provincial, nacional e internacional. Por lo que la frase es corta y de fácil comprensión para los pequeños de lectores, y abarca el folklore, tradiciones y leyendas de este hermoso cantón.

3.1.10 Software

Digitalización: escáner Canon MP Navigator EX – MP 190 series

Ilustración: Adobe Photoshop CS3, Adobe Illustrator CS3

Edición y diagramación: Adobe Indesign CS3

PRODUCCIÓN DEL LIBRO INFANTIL ILUSTRADO DE LAS TRADICIONES Y LEYENDAS DE PUJILI.

Costo general del proyecto:

Cuadro N°1

| DETALLE | V. UNTARIO | VALOR |
|--------------------------------------|------------|------------------|
| Proceso investigativo del proyecto | ----- | \$ 300,00 |
| Materiales | ----- | \$ 500,00 |
| 36 Láminas de ilustraciones pintadas | \$30,00 | \$ 1080,00 |
| Portada y contraportada | \$1,60 | \$3,20 |
| Diseño del libro | \$80,00 | \$80,00 |
| Diagramación por hoja | \$3,00 | \$150,00 |
| TOTAL | | \$2113,20 |

Elaborado por: Las Autoras

Características del libro

Cuadro N°2

| | |
|---|-----------------------------|
| Tamaño del libro | 14cm x 20cm |
| Número de ejemplares | 1000 |
| Número de hojas impresas tiro y retiro | 50 |
| Papel para hojas interiores del libro | Bond 90 gr. |
| Pastas | Cartulina couché 250 gr. |
| Proceso de impresión | Impresión offset full color |
| Proceso de cierre | Espiralado |

Elaborado por: Las Autoras

Costos de impresión del libro

Cuadro N°2

| DETALLE | VALOR |
|-----------------------------|------------------|
| Costo total del proyecto | \$2113,20 |
| Impresión (1000 ejemplares) | \$ 1840,00 |
| TOTAL | \$3953,20 |

Cotización: Imprenta "Charito"

Precio final del libro por unidad: **\$3,95**

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía citada

- ANARELLA, Luciana, *Diseño editorial: El libro*, Editorial UNNE, Cátedra Tipografía.
- DABNER, David, *Diseño Gráfico, Fundamentos y prácticas*, Editorial Blume, Primera edición lengua española 2005.
- *Folleto de Proyectos y Taller de diseño Básico*, Fundamentos de diseño, escuela de arte número diez.
- LIONNI. L., *Fundamentos del Diseño*, 1985.
- Fuente: Revista *Vistazo*, mayo 2008
- <http://cvc.cervantes.es/actcult/ilustracion/>

Bibliografía consultada

- ALVAREZ, Pedro, *Historia del diseño gráfico en Chile*, Pontificia Universidad Católica de Chile, 2004.
- AUSTIN, Wigan Mark, *Lenguaje, ideas y técnicas para el ilustrador*, Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona – España.
- BEIRUT, HELFAND, HELLER y POYNOR (Editores), *Fundamentos del Diseño Gráfico*, Ediciones Infinito, Buenos Aires, 1999.
- BLANCHARD, Gerard, *La Letra*, enciclopedia de diseño segunda edición, Julio 1990, Perú.
- CABARGA, Leslie, David & Charles Book, *Logo Font & Bible*, first published in the USA in 2004 by How Design Books, Cincinnati, Ohio.
- COSTA, Joan, *Diseñar para los ojos*, Editorial Costa Punto Com, Barcelona, 2000.
- DONDIS, D.A., *La sintaxis de la imagen; introducción al alfabeto visual*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 2006.

- FRASCARA, Jorge, *El diseño de comunicación*, Ediciones Infinito, Buenos Aires, 2007.
- FRASCARA, Jorge, *El poder de la imagen; reflexiones sobre comunicación visual*, Edición Infinito, Buenos Aires, 1999.
- GÁLVEZ, Francisco, *Educación tipográfica; una introducción a la tipografía*, Universidad Diego Portales, Chile, 2007.
- GLASER, Milton, *Graphic Design. A manual graphic technique*, Londres 1990.
- GOMBRICH, E.H., *Los usos de las imágenes; estudios sobre la función social del arte y la comunicación visual*, Fondo de Cultura Económica, México, 2003.
- HELLER, Eva, *Psicología del color. Cómo actúan los colores sobre los sentimientos y la razón*, Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona – España.
- HESKETT, John, *El diseño en la vida cotidiana*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 2005.
- LAKSHMI, B., *¿Qué es el diseño editorial?*, Editorial index Book, 2007.
- LUPTON, Ellen y COLE P., Jennifer, *Graphic Design*, Editorial N.Y.: Princeton, 2008.
- MARTIN, D., *El diseño del libro*, Editorial Pirámide, Madrid – España, 1994.
- MC LEAN, R., *Tipografía*, Editorial Hernán Blume, Madrid – España, 1987.
- MUNARI, Bruno, *Diseño y comunicación visual: contribución a una metodología didáctica*, Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona, 1996.
- Pujilí – Ecuador, *Sesquicentenario de cantonización*, 1852-2002
- RAMÍREZ, Judith, *Leyendas y tradiciones de mi Tierra*, Editorial Pedagógica Freire, Riobamba – Ecuador, Octubre de 1994.
- Revista, *Pujilí Ayer, hoy y siempre*, 1852-1998
- Revista, *Pujilí, 155 años de Cantonización*, 2006
- RUDER, W., *Manual de Diseño Tipográfico*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona – España, 1983.

- SAMARA, Timothy, *Design Elements a Graphic Style Manual*, Printed China, 2007 by Rockport Publishers, Inc, Massachusetts.
- SOLOMON, M., *El Arte de la Tipografía*, Editorial Tellus, Madrid – España, 1988.
- SWAN, A., *Bases del Diseño Gráfico*, Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona – España, 2002.
- *The new guide to illustration*, Editorial Blume, Primera edición española, 1994.
- WONG, Wucius, *Fundamentos del diseño*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1995.
- ZAPPATERRA, Y., *Diseño editorial. Periódicos y revistas*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona – España, 2006.

Bibliografía virtual

- <http://letritas.blogspot.com/>
- <http://www.tipografica.com/>
- <http://cvc.cervantes.es/actcult/ilustracion/>
- <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1604.php>
- <http://www.desarrolloweb.com/articulos/1491.php>
- <http://www.eulaliacornejo.blogspot.com>
- <http://www.educared.org.ar/imaginaria/17/5/chamorro.htm>
- <http://www.fotonostra.com/grafico/tipografia.htm>

ANEXO A

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

Encuesta realizada a la ilustradora ecuatoriana Eulalia Cornejo.

1. ¿Qué es la ilustración infantil para ti?

Para mí la ilustración infantil es un arte, un medio para llevar al niño a descubrir la belleza y la magia de las cosas. Es un arte que puede ser impreso en libros, afiches y todo lo que rodea al medio infantil. Detrás de la ilustración infantil hay los ilustradores, quienes realizan la ilustración, la interpretación de las letras en dibujos, están los libros, en donde este arte toma su mayor expresión, está el público que puede ser niños desde los 0 hasta los 100 años, un libro ilustrado puede llegar a todo el mundo sin distinción.

2. ¿Cuál es tu inspiración para crear tus personajes y el proceso para realizar la ilustración?

Para mí la inspiración es algo muy personal, en mi caso, pienso que mi inspiración es pasarme siempre observando rasgos de la gente, de los niños, mirar las nubes en el cielo, fijarme en la forma de las piedras, sentir la música vibrar dentro, todo lo que forma parte de mi mundo es mi inspiración. Pero para hacer una ilustración, hay muchas cosas que influyen, y allí junto a la inspiración viene el trabajo, pensar para qué edades va la ilustración, qué estilo usar, qué técnica...

El proceso de crear mis personajes es muy libre, no tengo un método determinado. Cuando leo un cuento que tengo que ilustrar, ya el personaje se va formando en mi mente en ese proceso de lectura, después elaboro una serie de garabatos hasta lograr plasmarlo en el papel. Cuando tengo definido al personaje pienso en su entorno, en su mundo, en todos los detalles que le pertenecen. En este proceso es de vital importancia, leer bien el texto, destacar los detalles que narra el autor, de forma que el texto y la imagen no se contradigan.

Cuando creo un personaje mío, un personaje que nace de mí sin necesidad de un texto pues, tengo más libertad, vuelo en la imaginación y no hay límites para la creación. La mayoría de las veces uso un lápiz y un papel para la creación de la idea, otras veces

directo en el computador voy haciendo todo sin necesidad de un dibujo previo. Pero siempre creando con un concepto artístico, alejándome de la frialdad que puede tener el computador.

3. ¿Qué forma predominan en tus ilustraciones?

Me gusta mucho las formas geométricas. Siempre parto de ellas para todo, mis niños casi siempre tienen una gran cabeza con cuerpos pequeños.

4. ¿Qué técnica actualmente es la más utilizada por ti para ilustrar?

Amo las técnicas manuales, acuarela, acrílico, sin embargo, las técnicas digitales son maravillosas también. Todo depende del tiempo que se tiene para ilustrar. Yo estoy convencida que la técnica sale de uno, los materiales, cualquiera que éstos sean sólo son instrumentos, nada más.

5. ¿Cuál es la forma correcta de llegar al público infantil a través de las ilustraciones?

No creo que hayan métodos ni formas correctas, lo que creo es que en todo hay que poner corazón y ternura. Y sobre todo, siempre entrar a ese mundo de los niños, estar pendiente de sus gustos, de su mundo, lo que miran en la televisión, estar al día con la tecnología que llega hacia ellos.

En mi caso que tengo varios cuentos ilustrados y escritos por mí, pues simplemente lo que intento es comunicarles algo, que mi arte les sirva para llevarles a la felicidad.

ANEXO B

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

Carrera: Ciencias de la Ingeniería y Aplicadas

Especialidad: Diseño Gráfico Computarizado

ENCUESTA DIRIGIDA A LOS ESTUDIANTES DE LA ESCUELA ANEXA “Dr. PABLO HERRERA”

Año de Educación Básica:.....

Marca con una x tu respuesta:

PREGUNTAS:

1. ¿Te gustan los libros con dibujos?

Si No

2. ¿Qué parte te llama más la atención de los libros? la portada o interior

Portada Interior

3. ¿Qué tipo de libros lees más?

Cuentos Fábulas Historietas

4. ¿Te han contado alguna tradición o leyenda de Pujilí?

Si No

5. ¿Te gustaría que existiera un libro infantil sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí con muchos dibujos?

Si No

6. ¿Cómo quisieras que se llame el libro?

.....

7. ¿Qué colores te gustan más?

.....
.....
.....

ANEXO C

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

Carrera: Ciencias de la Ingeniería y Aplicadas

Especialidad: Diseño Gráfico Computarizado

ENCUESTA DIRIGIDA A LOS DOCENTES DE LA ESCUELA ANEXA “Dr. PABLO HERRERA”

PREGUNTAS:

1. ¿Cómo considera la situación de la lectura de los estudiantes dentro del aula clase?

Sobresaliente Muy buena Buena Mala

2. ¿Cree usted que el uso de las ilustraciones en los libros infantiles son importantes para que generen el interés por la lectura?

Si No

3. ¿Conoce algún libro que contenga ilustraciones de las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí?

Si No

4. ¿Cree usted que sería propicio la creación de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, para los niños y niñas?

Si No

5. ¿De qué manera piensa usted que este tipo de libro contribuiría a la permanencia de la tradición oral en los niños y niñas del cantón?

.....
.....

6. ¿Sería factible la utilización de un libro ilustrado sobre las tradiciones y leyendas del cantón Pujilí, como una herramienta de lectura dentro de las actividades escolares?

Si No

7. ¿De qué manera piensa usted que éste tipo de libro ilustrado contribuiría al desarrollo intelectual de los niños y niñas?

.....
.....

8. ¿Piensa usted que los niños y niñas aprenden fácilmente y tienen mayor retención de la información mediante imágenes?

Si No

9. ¿Qué opina sobre la situación actual de los niños y niñas en cuanto al deterioro de sus raíces culturales y al incremento de costumbres extranjeras?

.....
.....

ANEXO D

DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS:

ASIMILACIÓN: proceso por el cual una persona o grupo se integra y adopta, capta conocimientos a través de la ilustración.

BOCETOS: Un boceto o esbozo es un dibujo hecho de forma esquemática y sin preocuparse de los detalles o terminaciones para representar una idea, un lugar, una persona, un aparato o cualquier cosa en general.

COLOR: fenómeno físico de la luz o de la visión, asociado con las diferentes longitudes de onda en la zona visible del espectro electromagnético. Es la sensación experimentada por los seres humanos y determinados animales, la percepción del color es un proceso neurofisiológico muy complejo.

COMPOSICIÓN: combinación de los elementos de diseño, con el fin de conseguir una publicación legible y agradable.

COMUNICACIÓN: es transmitir un mensaje a través de gráficos con el fin de dar a conocer algún producto o servicio, y perdure en la mente de las personas.

DISEÑO EDITORIAL: Se denomina Diseño Editorial a la maquetación y composición de publicaciones tales como revistas, periódicos o libros.

DISEÑO: Es el proceso de programar, proyectar, coordinar, seleccionar y organizar una serie de elementos con la finalidad de crear objetos visuales para comunicar mensajes específicos a las personas. Su objetivo principal es transmitir ideas esenciales de forma clara y directa, utilizando elementos gráficos, no es el simple hecho de crear un dibujo, una imagen, una ilustración, una fotografía es algo más porque un diseñador debe conocer a fondo los diferentes recursos gráficos a su disposición y tener la imaginación, la experiencia, el buen gusto y el sentido común necesarios para combinarlos de forma adecuada.

DIBUJO: representación gráfica sobre una superficie, generalmente plana, por medio de líneas o sombras, de objetos reales o imaginarios o de formas puramente abstractas. El dibujo suele hacerse a lápiz, tiza, tinta o carboncillo, o combinando algunos de estos procedimientos, y también utilizando programas de ilustración.

ESTÍMULO: forma de interacción entre el ser vivo y el medio, es el agente, condición o energía capaz de provocar una respuesta en un organismo determinado.

ESTEREOTIPO: Es la perpetuación de una imagen simplista de la categoría de una persona, una institución o una cultura. La palabra estereotipo procede de las palabras griegas stereos ('sólido') y typos ('marca'). Es algo modélico ya establecido y que se tiende a seguir y perpetuarse como cultura.

ESTILO: Es un movimiento, una tendencia dentro del diseño gráfico, marcada por ciertas características que lo diferencian unas de otras. Conjunto de características que individualizan la tendencia artística de una época.

FANTASÍA: Es sacar a flote el potencial imaginativo de las personas mediante la composición de elementos gráficos de forma libre; para que prevalezcan en la mente de cada individuo.

GRAFISMO: Expresividad gráfica en lo que se dice o en cómo se dice. Diseño gráfico de libros, folletos, carteles, etc.

ICONOGRAFÍA: Es la expresión del arte mediante objetos o figuras que el artista incorpora. El propósito de la iconografía es identificar, clasificar y explicar dichos objetos así como el significado de ciertas obras de arte. Resulta particularmente importante para el estudio de obras religiosas y alegóricas, donde muchos de los objetos representados cruces, calaveras, libros, velas, por ejemplo tienen un significado especial que a menudo es oscuro o simbólico.

ILUSTRACIÓN: La ilustración gráfica es una disciplina del diseño gráfico que consiste en ilustraciones en las que los elementos digitales son imprescindibles, tanto en el proceso de producción como en su exhibición. Si bien las ilustraciones pueden ser mapas, planos, diagramas o elementos decorativos, generalmente se trata de representaciones de escenas, personajes u objetos que tienen relación directa, indirecta o simbólica con el texto que acompañan.

ILUSTRAR: Es crear imágenes, inventar formas, mezclar colores, de ese trabajo de creación, surgen nuevos personajes, paisajes, sentimientos que enriquecen nuestra fantasía y nuestra imaginación. Es dibujar lo que desea transmitir al lector.

ILUSTRADOR: es un programa de diseño gráfico; o es un profesional dedicado a la producción de ilustraciones gráficas de textos, es decir que expresa e interpreta el texto a través del dibujo.

IMAGINACIÓN: Proceso mental consciente en el que se evocan ideas o imágenes de objetos, sucesos, relaciones, atributos o procesos nunca antes experimentados ni percibidos.

LEYENDAS: Una leyenda es una narración oral o escrita, en prosa o verso, de apariencia más o menos histórica, con una mayor o menor proporción de elementos imaginativos.

LENGUAJE GRÁFICO: es el que transmite mensajes mediante imágenes o gráficos, lo cual hace posible un mejor entendimiento y retención del mismo.

LITERATURA INFANTIL: término que engloba diferentes géneros literarios: ficción, poesía, biografía, historia y otras manifestaciones literarias, como fábulas, adivinanzas, leyendas, poemas y cuentos de hadas y tradicionales de transmisión oral. La literatura infantil apareció como forma o género independiente de la literatura en la segunda mitad del siglo XVIII y se ha desarrollado de forma espectacular en el siglo XX.

MAQUETACIÓN: Boceto previo de la composición de un texto que se va a publicar, usado para determinar sus características definitivas.

PHOTOSHOP: es un programa de diseño, específicamente de retoque fotográfico.

TRADICIONES: Son las memorias de hechos antiguos que se conservan de generación en generación; que encierra toda la cultura de un pueblo, es decir que responden a la realidad, aunque con el paso del tiempo suelen impregnarse de alguna dosis de fantasía, y son motivo de elaboraciones literarias.

TIPOGRAFÍA: Es el conjunto de signos y símbolos gráficos presentes en la página impresa. Estos signos y símbolos reciben el nombre genérico de Caracteres. También se denomina tipografía, al proceso, diseño y arte especializado de componer el material impreso usando tipos de imprenta.

ANEXO E

AUTORIZACIÓN

Por medio de la presente, autorizo a las señoritas Natalia Alexandra Albán Martínez portadora de la C.I. 050306799-3, Irma Patricia Moreno Villalba portadora de la C.I. 050314334-9, egresadas de la carrera de Ing. Diseño Gráfico Computarizado de la Universidad Técnica de Cotopaxi, para que utilicen la información del libro LEYENDAS Y TRADICIONES DE MI TIERRA realizado por mi autoría, que será utilizado en su proyecto de tesis.

Sin más por el momento,

Atentamente,


Lic. Judith Ramírez de Veloz.

Bocetos del libro infantil de las Tradiciones y Leyendas del cantón Pujilí.





